

CITTA' DI
VENEZIA



Servizio Immigrazione e Promozione
dei Diritti di Cittadinanza



***SERVIZIO IMMIGRAZIONE E PROMOZIONE
DEI DIRITTI DI CITTADINANZA***

Report 2008

***Assessorato Politiche Sociali e Rapporti con il Volontariato
Direzione Politiche Sociali, Partecipative e dell'Accoglienza***

INDICE

1. L'UTENZA: DATI GENERALI.....	6
1.1. UTENTI	6
1.2. CONTATTI	8
2. I SERVIZI	10
2.1. ORIENTAMENTO	10
2.1.1. Sportelli accoglienza di Venezia e di Mestre	10
2.1.2. Sportello telefonico	11
2.1.3. Sportello associazioni	12
2.2. SERVIZIO SOCIALE	13
2.3. TUTTINCITTÀ.....	16
2.3.1. “TuttiAscuola”: interventi di mediazione nella scuola	16
2.3.2. Laboratori socio-educativi per adolescenti stranieri	17
2.3.3. “OASIncittà”: orientamento socio-educativo e mentoring	18
2.4. MEDIAZIONE NEL SOCIALE.....	20
2.5. ALTRI SERVIZI.....	22
2.5.1. Informazione e orientamento in materia di ricongiungimenti/coesioni familiari	22
2.5.3. Segnalazioni alla Questura.....	23
2.5.4. Corsi di lingua italiana per adulti	24
2.5.5. Centro di documentazione	25
3. I PROGETTI.....	26
3.1. PROGETTI EUROPEI	27
3.1.1. MILE	27
3.1.2. INTERCULT	28
3.2. PROGETTI LOCALI	30
3.2.1. Genera/Azioni	30
3.2.2. Media/Azioni 3	31
3.2.3. Media/Azioni 4	34
3.2.4. Animazione e mediazione di comunità: Via Piave e Parco Hayez	35
3.2.5. Sirio	37
3.3. PROGETTI INTERNI	39
3.3.1. Carta dei Servizi	39
3.3.2. Tirocini formativi	40
3.3.3. Pagina web	41
3.3.4. ANCI – Rilascio/rinnovo titoli di soggiorno.....	41
3.4. PROGETTI INTERSERVIZI	42
3.4.1. Progetto Microcredito	42
3.5. TAVOLI DI LAVORO, RETI, COORDINAMENTI	43
3.5.1. Consulta provinciale per l’immigrazione.....	43
3.5.2. Coordinamento regionale veneto su alcol e immigrazione	44
3.5.3. Tavolo tecnico idoneità dell’alloggio	45
3.5.4. Tavolo sistema tariffario strutture socio-educative.....	46
3.5.5. Tavolo piano educativo territoriale Municipalità di Marghera	47
3.5.6. Tavolo progetto “Scuola e servizi”	48
3.5.7. Tavolo carta dei valori	48

3.5.8.	Rete mediazioni in viaggio	49
3.5.9.	Rete antiviolenza donne	50
3.5.10.	Rete informativa Prefettura.....	51

4. L'INFORMAZIONE E LA COMUNICAZIONE52

1. L'UTENZA: DATI GENERALI

I dati di seguito presentati danno conto della consistenza numerica dell'utenza che si è rivolta al Servizio Immigrazione (SI) nel corso del 2008. La principale distinzione operata è quella tra **utenti** e **contatti**. Gli **utenti** comprendono le singole persone o entità che hanno richiesto le prestazioni del SI; si distinguono in: utenti individuali, che includono persone singole (adulti e minori) e famiglie (in questo caso viene conteggiata solo la persona in carico); utenti collettivi (associazioni, scuole, istituzioni, altri servizi del Comune di Venezia, ecc.). I **contatti** indicano invece le diverse occasioni in cui i singoli utenti hanno beneficiato di un servizio messo a disposizione dal SI, in linea generale a singolo contatto corrisponde l'erogazione di una prestazione. Per quanto concerne il caso specifico di "*Richieste scritte di intervento nelle scuole*" queste possono riguardare più di un utente beneficiario e danno luogo, nella quasi totalità dei casi, ad un intervento complesso articolato in una pluralità di prestazioni (per maggiori dettagli si veda il paragrafo 2.3.1. "TuttiAscuola").

1.1. UTENTI

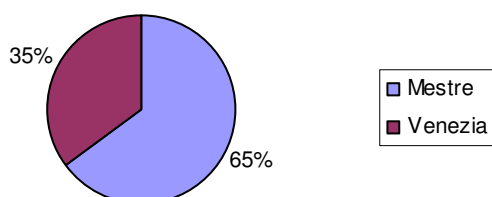
Le tabelle e i grafici di seguito riportati evidenziano l'incremento degli utenti individuali che si sono rivolti alle sedi operative del SI, una variazione del 21% per la sede di Venezia e del 15% per la sede di Mestre, con un aumento complessivo del 17% rispetto ai dati dell'anno precedente (Tabella 1). L'utenza risulta rivolgersi per quasi i due terzi alla sede di Mestre (Grafico 1). Si rileva altresì un'affluenza maggiore da parte dell'utenza femminile che si attesta al 57% (Grafico 2), mentre risulta relativamente equilibrata la distribuzione degli utenti in base alla situazione del nucleo familiare, con una prevalenza degli utenti singoli (39%) rispetto alle famiglie(30%) e ai minori (31%), come risulta dalla Tabella 2.

**Tabella 1. Numero utenti individuali Servizio Immigrazione (SI)
per sede operativa e per genere - anno 2008**

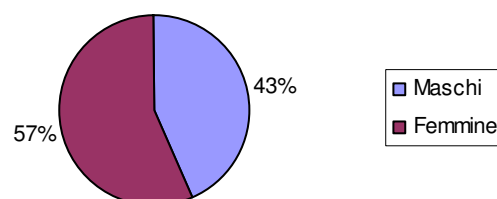
Sede operativa SI	N. utenti			Totale utenti	Variazione 2007
	f	m	n.r.		
Mestre	1029	1118	25	2172	15%
Venezia	866	324	1	1191	21%
TOTALE	1895	1442	26	3363	17%

* n.r.=non rilevato

**Grafico 1. Utenti individuali SI
per sede operativa in % - anno 2008**



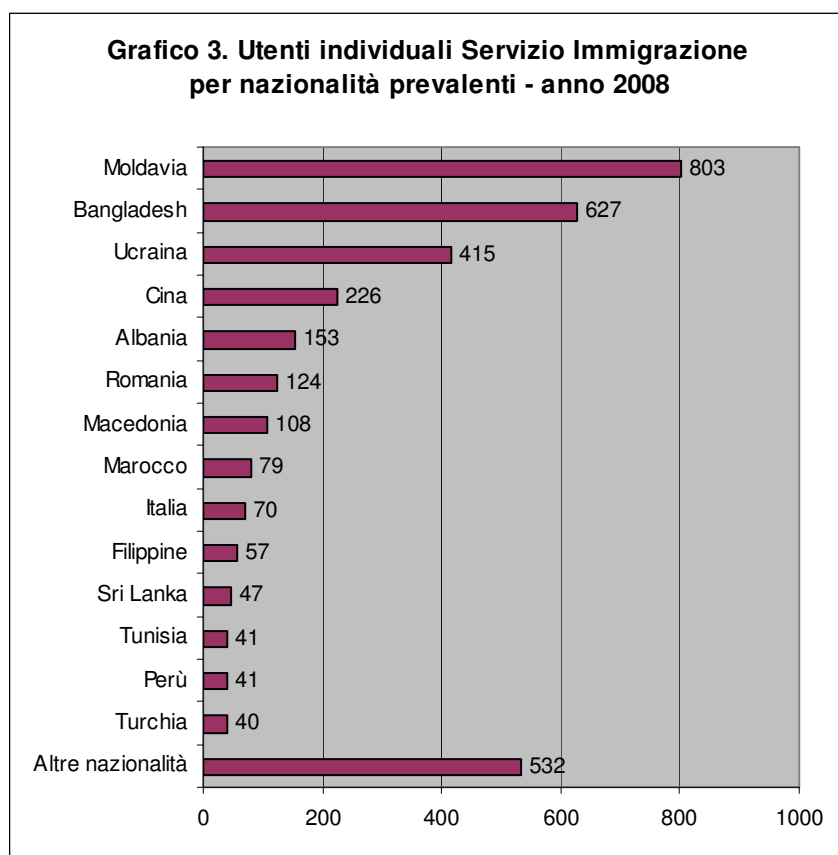
**Grafico 2. Utenti individuali SI
per genere in % - anno 2008**



**Tabella 2. Numero utenti individuali Servizio Immigrazione (SI)
per situazione nucleo - anno 2008**

Situazione nucleo	N. utenti	% su totale utenti
Famiglie	1009	30%
Singoli	1295	39%
Minori	1059	31%
TOTALE	3363	100%

Per quanto concerne le diverse nazionalità di provenienza degli utenti individuali si registra per il 2008 un andamento equivalente a quello registrato nel 2007, con un maggior afflusso da parte dell'utenza di nazionalità moldava (n. 803 utenti), seguita da quella bangladese (n. 627 utenti) e dalla ucraina (n. 415 utenti), come evidenziato nel Grafico 3.



1.2. CONTATTI

Tabella 3. Numero contatti da parte degli utenti del Servizio Immigrazione - anno 2008

Tipologia contatto	N. contatti per trimestre				Totale
	I	II	III	IV	
Sportelli accoglienza (Venezia e Mestre)	679	604	634	513	2430
Sportello telefonico	772	737	613	557	2679
Sportello associazioni	43	38	51	52	184
Appuntamenti operatori extra sportelli accoglienza	489	433	547	438	1907
Consulenze telefoniche extra sportello telefonico	19	21	11	4	55
Richieste scritte di intervento nelle scuole	174	109	272	418	973
Richieste scritte di consulenze da parte di altri enti/soggetti	29	38	46	35	148
TOTALE	2205	1980	2174	2017	8376

Tabella 4. Numero contatti utenti Servizio Immigrazione per tipologia di utente - anno 2008

Tipologia utente	N. contatti	Variazione 2007
Utenti individuali (singoli e famiglie)	6.815	6%
Utenti collettivi (associazioni, scuole, altri enti)	1.561	13%
TOTALE	8.376	8%

Grafico 4. Contatti utenti Servizio Immigrazione suddivisi per tipologia di utente in % - anno 2008

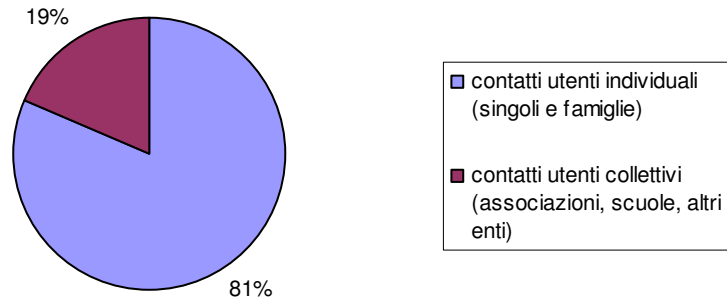


Grafico 5. Contatti utenti Servizio Immigrazione per tipologia di contatto - anno 2008

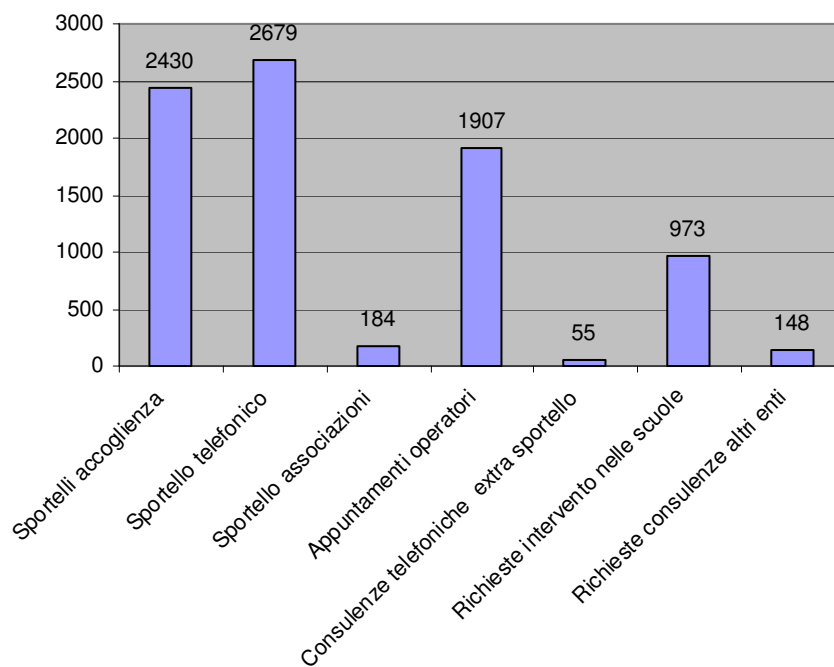
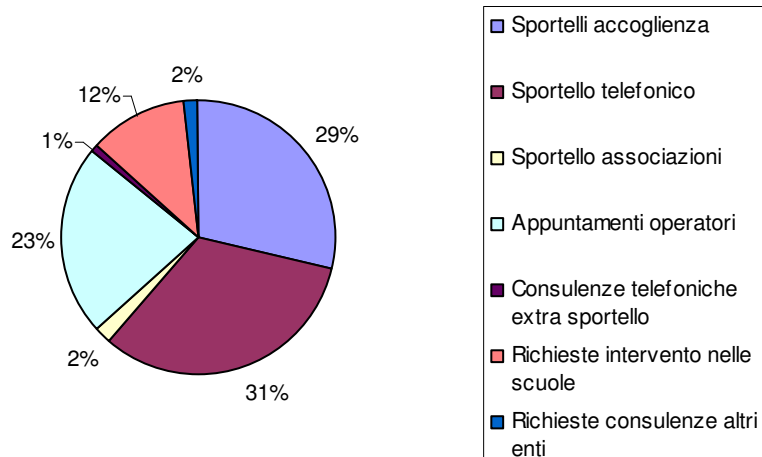


Grafico 6. Contatti utenti Servizio Immigrazione per tipologia di contatto in % - anno 2008



2. I SERVIZI

2.1. ORIENTAMENTO

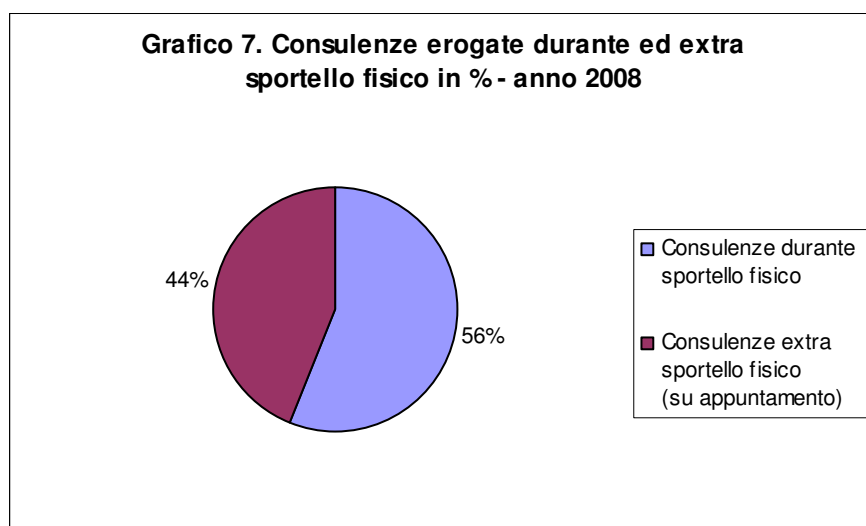
Il servizio offre informazione e orientamento sui temi inerenti all'immigrazione attraverso sportelli informativi e colloqui individuali. Il servizio è rivolto a tutti i cittadini italiani e stranieri – singoli e famiglie – enti pubblici e privati, associazioni di volontariato e del privato sociale. I suoi principali strumenti operativi sono gli sportelli “fisici” di accoglienza aperti al pubblico un giorno la settimana presso le sedi di Venezia e di Mestre, lo sportello telefonico, lo sportello associazioni, i colloqui individuali su appuntamento.

2.1.1. Sportelli accoglienza di Venezia e di Mestre

Tabella 5. Numero consulenze erogate dagli sportelli fisici di accoglienza per sede sportello e per trimestre - anno 2008

Sede sportello	N. consulenze per trimestre				Totale	%
	I	II	III	IV		
Sportello di Venezia	357	305	271	266	1199	49%
Sportello di Mestre	322	299	363	247	1231	51%
TOTALE	679	604	634	513	2430	100%

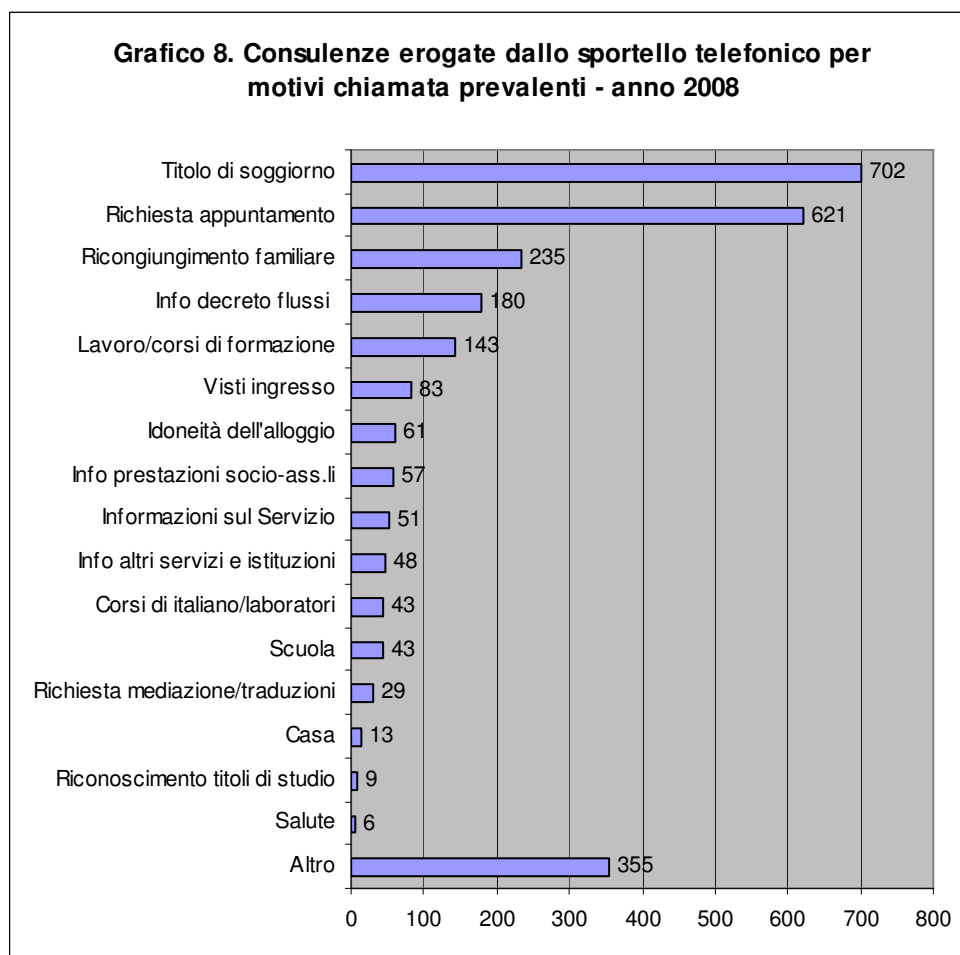
Come evidenziato nella Tabella 3 “*Numero contatti da parte degli utenti del Servizio Immigrazione - anno 2008*”, gli operatori del Servizio Immigrazione effettuano consulenze a singoli utenti anche al di fuori dell’orario degli sportelli di accoglienza previo appuntamento. Questa tipologia di attività rappresenta una parte consistente del lavoro di orientamento svolto dagli operatori. Nel corso del 2008 le **consulenze extra sportelli accoglienza** sono state complessivamente **1.907** venendo a rappresentare ben il 44% delle consulenze erogate (Grafico 7).



2.1.2. Sportello telefonico

Tabella 6. "Numero consulenze erogate dallo sportello telefonico per tipologia utente - anno 2008"

Tipologia utente	N. consulenze per trimestre				Totale	%
	I	II	III	IV		
Privato	706	699	562	511	2478	92%
Ente/associazione	66	38	51	46	201	8%
TOTALE	772	737	613	557	2679	100%



Come evidenziato nella Tabella 3 “*Numero contatti da parte degli utenti del Servizio Immigrazione - anno 2008*”, gli operatori del Servizio Immigrazione effettuano consulenze telefoniche a privati e a enti anche al di fuori dell’orario dello sportello telefonico. Nel corso del 2008 le **consulenze extra sportello telefonico** sono state **55**.

2.1.3. Sportello associazioni

Tabella 7. Numero interventi sportello associazioni per tipologia di intervento - anno 2008

Tipologia di intervento	N. interventi
Supporto tecnico per redazione atti e documenti	29
Supporto organizzativo per realizzazione incontri e iniziative	82
Diffusione informazioni e comunicazioni	27
Accompagnamento presso enti pubblici	11
Consulenze telefoniche	32
Altre forme di supporto	3
TOTALE	184

Grafico 9. Interventi a favore di associazioni di immigrati per tipologia di intervento in % - anno 2008

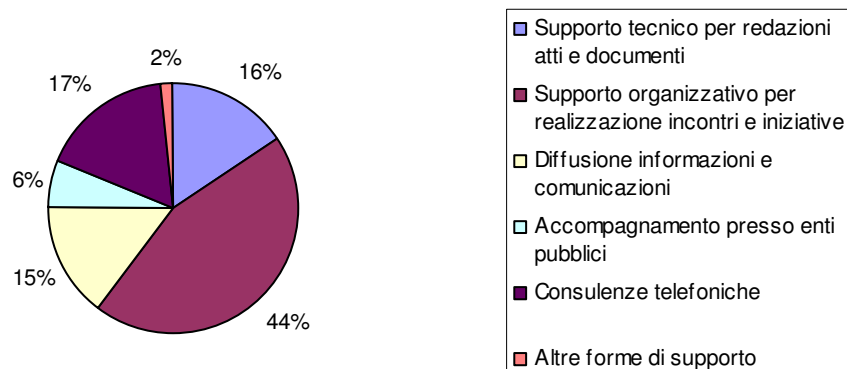
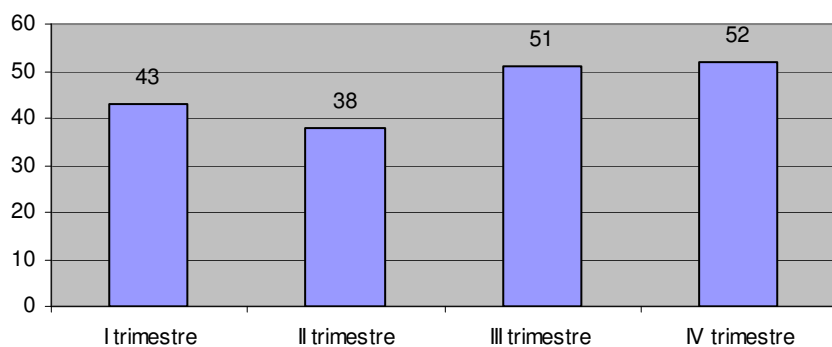


Grafico 10. Interventi realizzati a favore di associazioni di immigrati per trimestre - anno 2008



2.2. SERVIZIO SOCIALE

In questo ambito il Servizio Immigrazione realizza interventi di servizio sociale professionale a supporto di singoli e famiglie in condizioni di difficoltà o disagio. Il servizio fornisce informazioni specifiche riguardanti l'assistenza socio-sanitaria e le modalità di utilizzo dei servizi della città, promuove progetti specifici con valenza di tutela e prevenzione in situazioni di fragilità sociale, facilita inoltre il contatto tra l'utenza straniera e le istituzioni.

Il servizio sociale si rivolge sia a cittadini stranieri non residenti, non assistibili dagli altri servizi sociali della città, sia a operatori e servizi che abbiano necessità di consulenza su temi inerenti l'immigrazione. Concretamente il servizio offre:

- colloqui di orientamento e di supporto sociale;
- piccoli aiuti economici per necessità vitali;
- invio a strutture di accoglienza nel territorio oppure ospitalità a carico del SI per brevi periodi in casi particolarmente gravi;
- rimpatri assistiti di utenti intenzionati a rientrare nel paese di origine;
- consulenza nel caso di richiesta da parte di altri servizi;
- raccordo con i servizi sociali territoriali;
- interventi relativi al diritto alla salute, rivolti in particolare a donne e bambini;
- supporto a donne in stato di gravidanza in condizioni di rischio.

Tabella 8. Numero utenti beneficiari di prestazioni sociali erogate dal SI per situazione nucleo e per sede operativa erogante la prestazione - anno 2008

Situazione nucleo	Sede operativa SI		Tot. utenti	%
	Venezia	Mestre		
Famiglie	41	72	113	56%
Singoli	27	62	89	44%
Minori	1	0	1	0%
TOTALE	69	134	203	100%

Tabella 9. Numero utenti beneficiari di prestazioni sociali erogate dal SI per situazione di residenza e sede operativa erogante la prestazione - anno 2008

Situazione residenza	Sede operativa SI		Tot. utenti	%
	Venezia	Mestre		
Non residenti	36	71	107	53%
Residenti nel Comune VE	29	63	92	45%
Residenti in altro comune	4	0	4	2%
TOTALE	69	134	203	100%

Per l'81% gli utenti del servizio sociale sono cittadini extracomunitari (Tabella 10). Europa e Subcontinente indiano sono le aree geografiche da cui provengono oltre i due terzi degli utenti (Grafico 11). Bangladesh, Romania, Ucraina e Moldavia sono i Paesi da cui provengono il maggior numero di utenti, seguiti da Tunisia, Nigeria e Albania (Grafico 12).

Tabella 10. Numero utenti beneficiari di prestazioni sociali erogate dal SI per situazione giuridica e per sede operativa erogante la prestazione - anno 2008

Situazione giuridica	Sede operativa SI		Tot. utenti	%
	Venezia	Mestre		
Cittadini stranieri comunitari	20	18	38	19%
Cittadini stranieri extracomunitari	49	116	165	81%
TOTALE	69	134	203	100%

Grafico 11. Numero utenti beneficiari di prestazioni sociali per area geografica di provenienza - anno 2008

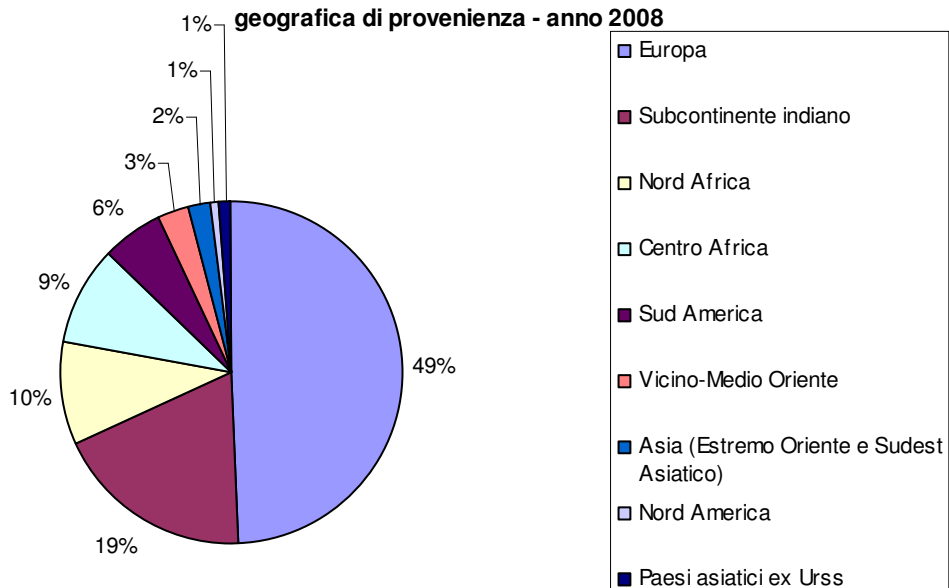
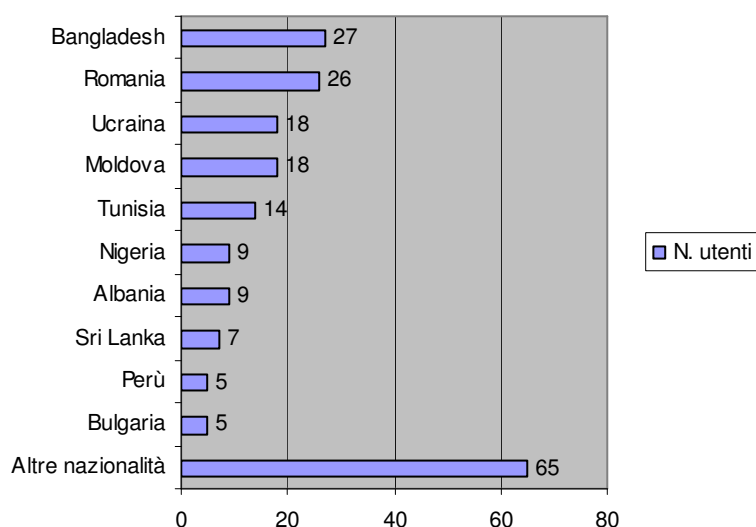


Grafico 12. Numero utenti beneficiari di prestazioni sociali per nazionalità prevalenti - anno 2008

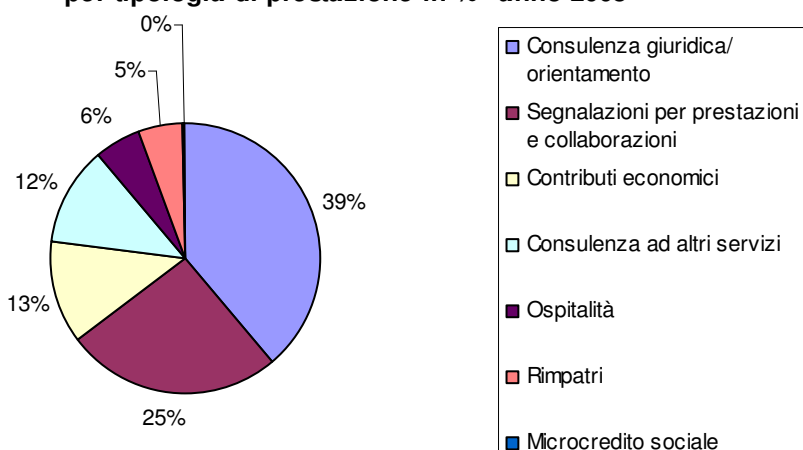


Per l'anno 2008 le prestazioni erogate dal servizio sociale del SI sono state complessivamente 410. Tra le prestazioni prevalenti si registrano: consulenze giuridiche e di orientamento (n. 160); colloqui di valutazione delle necessità e dei bisogni degli utenti seguiti da segnalazioni ai servizi del territorio competenti per ciascun caso (n. 104); aiuti economici per motivazioni diverse (n. 52).

Tabella 11. Numero prestazioni sociali erogate dal Servizio Immigrazione (SI) per tipologia di prestazione e per sede operativa del SI - anno 2008

Tipologia prestazione		Sede operativa SI		TOTALE
		Venezia	Mestre	
Consulenza giuridica/ orientamento		53	107	160
Segnalazioni ad altri uffici/enti per prestazioni e collaborazioni	Servizi Comune VE e Municipalità	21	37	104
	Privato sociale	5	18	
	Altri uffici pubblici	8	9	
	Ambasciate e consolati	1	3	
	Uffici pubblici esteri	2	0	
Contributi economici	Necessità vitali	14	12	52
	Spese alloggiative	2	14	
	Spese di viaggio	1	4	
	Rinnovo documenti	4	1	
Consulenza ad altri servizi		27	21	48
Ospitalità		13	10	23
Rimpatri		15	7	22
Microcredito sociale		0	1	1
TOTALE		166	244	410

Grafico 13. Prestazioni sociali erogate dal SI per tipologia di prestazione in % - anno 2008



2.3. TUTTINCITTÀ

“TuttiNCittà” è il nome di un “contenitore” di interventi di accoglienza e inserimento scolastico e sociale dei bambini/e e ragazzi/e stranieri neo arrivati in città e delle loro famiglie messo a punto dall’equipe di educatrici del Servizio Immigrazione. Più specificamente si rivolge a tre gruppi di utenti: i) bambini e ragazzi da 0 a 18 anni figli di immigrati; ii) famiglie di cittadini stranieri con problemi relativi all’inserimento dei figli minori; iii) servizi scolastici, educativi e formativi.

“TuttiNCittà” si sviluppa lungo tre linee operative:

- “TuttiAscuola”: interventi di mediazione linguistico culturale e consulenza educativa per l’inserimento scolastico;
- laboratori extra scolastici di socializzazione e comunicazione, di miglioramento della lingua italiana, per ragazzi/e stranieri/e neo arrivati dagli 11 ai 17 anni;
- “OASIncittà”: uno spazio di ascolto e orientamento alla scelta del percorso scolastico e formativo per adolescenti neo arrivati in città e da quest’anno un servizio sperimentale di mentoring.

2.3.1. “TuttiAscuola”: interventi di mediazione nella scuola

Nel 2008 il Servizio Immigrazione ha ricevuto **973 richieste di mediazione** linguistico-culturale da parte di istituti scolastici primari e secondari di Venezia e di Mestre. A fronte di queste richieste ha erogato **8.132 ore di mediazione linguistico-culturale** a favore di **1.105 utenti**, vale a dire bambini/e e ragazzi/e frequentanti le scuole elementari e medie del territorio comunale (961 utenti a Mestre e 144 a Venezia). Dei 1.105 utenti, 49 sono risultati “casi complessi”, hanno cioè richiesto interventi per un numero di ore superiore a 12 (numero massimo di ore di mediazione linguistico-culturale normalmente erogate a favore di ciascun utente).

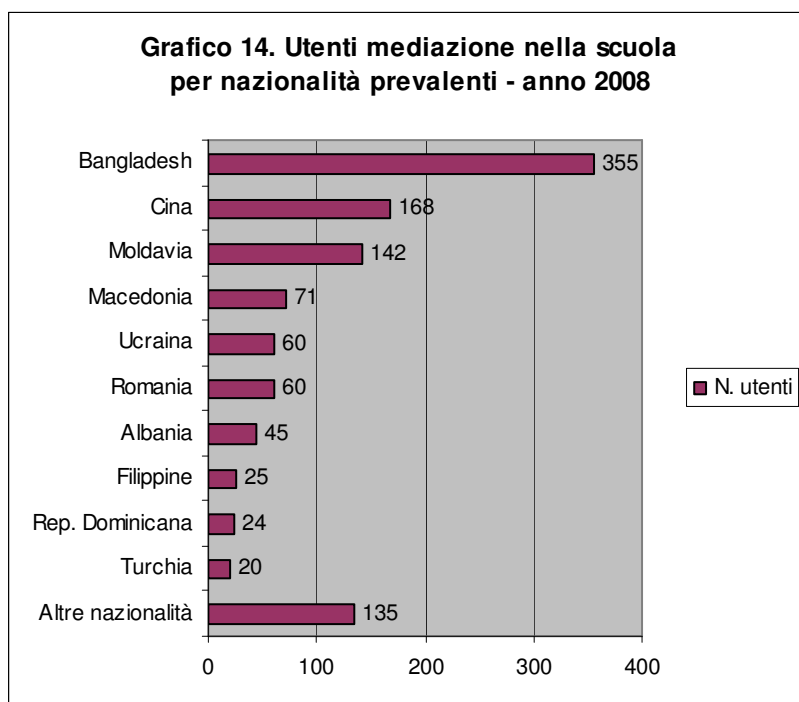


Tabella 12. Numero utenti beneficiari di interventi di mediazione nella scuola per genere e per sede scuola di appartenenza - anno 2008

Genere	Sede scuola		Totale utenti
	Mestre	Venezia	
Maschi	542	70	612
Femmine	405	74	479
Non rilevato			14
TOTALE	947	144	1105

2.3.2. Laboratori socio-educativi per adolescenti stranieri

Nel corso del 2008 sono stati organizzati complessivamente **18 laboratori**, di cui **13 di durata annuale** e **5 di durata breve**. La durata annuale fa riferimento all'anno scolastico, per cui si considerano per il 2008 sia i laboratori attivati all'inizio dell'anno scolastico 2007-2008 e proseguiti nel 2008, sia quelli avviati all'inizio dell'anno scolastico 2008-2009. I laboratori organizzati hanno registrato un totale di **323 iscritti** (216 ai laboratori annuali e 107 a quelli brevi). Per quanto riguarda il numero degli effettivi frequentanti, si segnala una difficoltà oggettiva nel quantificare tale dato a causa di una alta mobilità dei partecipanti.

Tabella 13. Laboratori socio-educativi di lingua italiana per ragazzi stranieri di età 11-17 anni durata annuale - anno 2008

Tipologia laboratorio annuale	Periodo	Località	N. iscritti
<i>Laboratori annuali a.s. 2007/08 (proseguimento anno 2008):</i>			
"Parliamo in italiano" (principiante)*	gennaio-maggio 2008	Venezia	13
"Parliamo in italiano" (principiante)	gennaio-maggio 2008	Mestre	18
"Parliamo in italiano" (intermedio)	gennaio-maggio 2008	Mestre	24
"Parliamo in italiano" (avanzato)	gennaio-maggio 2008	Mestre	23
"Incubatrice" (integrativo principiante)	gennaio-maggio 2008	Mestre	9
"Spazio compiti"	gennaio-maggio 2008	Mestre	5
"Cucire in italiano"	gennaio-maggio 2008	Mestre	15
<i>Laboratori annuali a.s. 2008/09 (avvio anno 2008):</i>			
"Parliamo in italiano" (principiante)	ottobre-dicembre 2008	Mestre	25
"Parliamo in italiano" (intermedio)	ottobre-dicembre 2008	Mestre	25
"Parliamo in italiano" (intermedio bis)	dicembre 2008	Mestre	4
"Parliamo in italiano" (avanzato)	ottobre-dicembre 2008	Mestre	22
"Spazio compiti"	novembre-dicembre 2008	Mestre	22
"Spazio compiti" bis	dicembre 2008	Mestre	11
TOTALE ISCRITTI			216

* in collaborazione con Società Dante Alighieri

Tabella 14. Laboratori socio-educativi di lingua italiana per ragazzi stranieri di età 11-17 anni durata breve - anno 2008

Tipologia laboratorio breve	Periodo	Località	N. iscritti
"Spazio Compiti"	marzo-maggio 2008	Mestre	6
"Parliamo in italiano" (principiante)	luglio-settembre 2008	Mestre	19
"Parliamo in italiano" (falso principiante)	luglio-settembre 2008	Mestre	23
"Incubatrice" (integrativo principiante)	agosto-settembre 2008	Mestre	17
"Spazio Compiti"	luglio-agosto 2008	Mestre	42
TOTALE ISCRITTI			107

2.3.3. "OASIncittà": orientamento socio-educativo e mentoring

"OASIncittà" nasce come progetto finanziato dalla legge 285/97 "Disposizioni per la promozione di diritti e di opportunità per l'infanzia e l'adolescenza" e si consolida come spazio di ascolto ed orientamento alla scelta del percorso scolastico e formativo per adolescenti neo arrivati in città.

Nel corso del 2008 lo sportello di ascolto e primo orientamento di "OASIncittà", aperto un pomeriggio a settimana presso la sede decentrata del Servizio Immigrazione a Mestre (Via Querini, 15), ha registrato la partecipazione di circa **90 giovani utenti**, che hanno manifestato nella maggior parte dei casi richieste di informazione e orientamento alla scelta scolastica (dell'obbligo e superiore) e alla scelta di un percorso formativo o lavorativo (Tabella 16).

Dal 2008, "OASIncittà" si è arricchito di un nuovo servizio di *mentoring*, attivato in forma sperimentale nel quadro del progetto "Genera/Azioni" rivolto ai ragazzi immigrati di seconda generazione. L'attività di mentoring sviluppata è consistita nella formazione di 38 ragazzi immigrati al ruolo di mentori e all'accompagnamento alla città e ai servizi da parte di questi ultimi di 13 loro coetanei immigrati neoarrivati (*mentees*), per un totale di **51 giovani beneficiari**.

Si sono rivolti ad "OASIncittà" per lo più ragazzi provenienti da Bangladesh, Cina, Moldavia; Macedonia e Ucraina (Tabella e Grafico 15), equamente distribuiti tra maschi e femmine (Grafico 16).

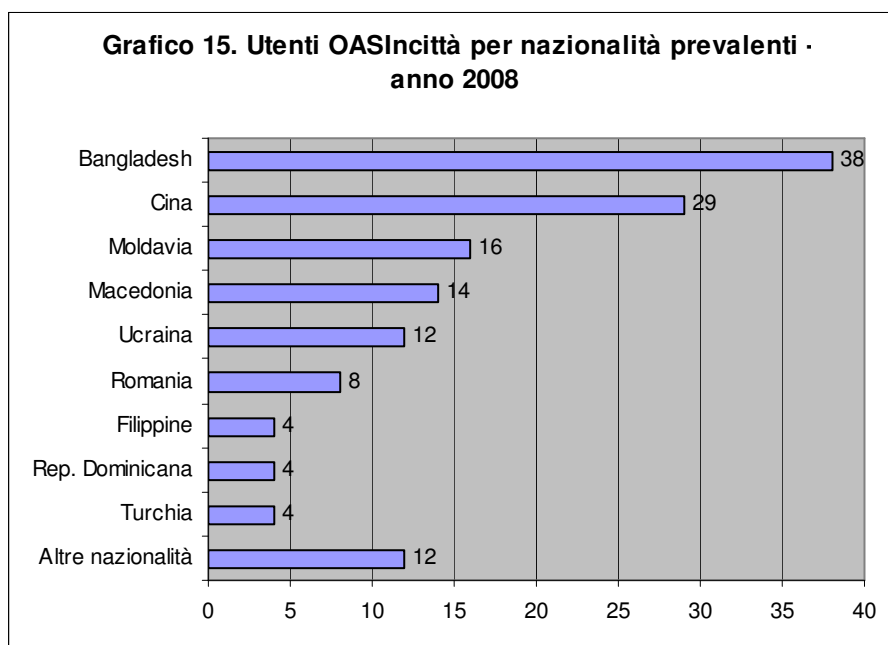


Tabella 15. Numero utenti "OASIncittà" per nazionalità e per intervento attivato - anno 2008

Nazionalità	Intervento attivato		N. utenti
	Orientamento	Mentoring	
Bangladesh	23	15	38
Cina	16	13	29
Moldavia	12	4	16
Macedonia	9	5	14
Ucraina	5	7	12
Romania	6	2	8
Filippine	3	1	4
Rep. Dominicana	4	0	4
Turchia	2	2	4
Albania	2	0	2
Afghanistan	1	0	1
Bielorussia	1	0	1
Cuba	1	0	1
Marocco	1	0	1
Nigeria	0	1	1
Serbia	1	0	1
Sri Lanka	1	0	1
Non rilevato	2	1	3
TOTALE	90	51	141

Grafico 16. Utenti "OASIncittà" per genere in % - anno 2008

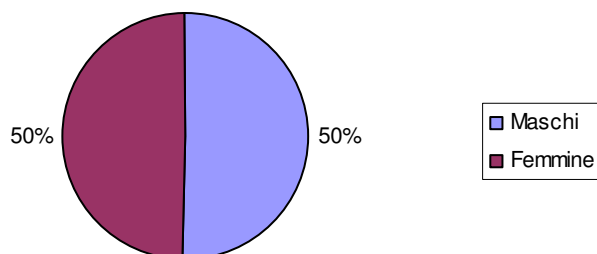


Tabella 16. Numero utenti "OASIncittà - Orientamento socio-educativo" per tipologia di intervento effettuato - anno 2008

Tipologia di intervento	N. utenti
Orientamento alla scuola superiore	27
Orientamento alla scuola dell'obbligo	19
Informazioni generali	13
Orientamento formazione e lavoro	12
Sostegno alla famiglia	9
Ri-orientamento alla scelta scolastica e/o formativa	8
Orientamento al tempo libero	2
TOTALE	90

2.4. MEDIAZIONE NEL SOCIALE

La mediazione nel sociale è una risorsa attivata dal Servizio Immigrazione per facilitare la comunicazione linguistica e la comprensione culturale tra cittadini stranieri e operatori dei servizi del territorio che entrano in relazione con l'utenza immigrata.

Il servizio si rivolge in via prioritaria ai servizi sociali comunali e in via secondaria agli altri servizi socio-sanitari educativi e culturali del territorio comunale.

Gli interventi di mediazione nel sociale contemplano le seguenti fasi:

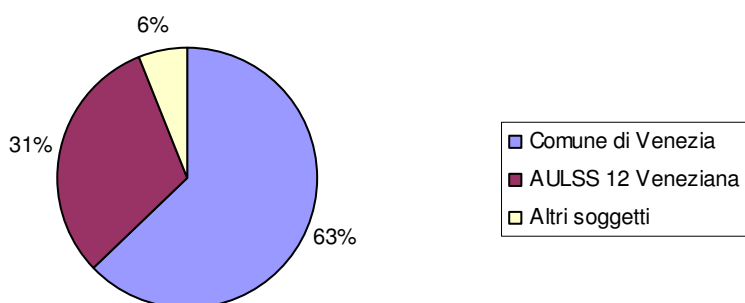
- analisi e valutazione della richiesta di mediazione;
- collaborazione nell'elaborazione del progetto di intervento sulla situazione attraverso l'attivazione di un mediatore o tramite consulenza degli operatori (per traduzioni o mediazioni linguistiche);
- verifica sugli esiti dell'intervento.

Nel corso del 2008 il Servizio Immigrazione ha ricevuto **150 richieste di mediazione nel sociale**, (di cui 104 da soggetti esterni e 46 dai dispositivi interni del Servizio Immigrazione), a fronte delle quali ha effettuato un numero di **243 interventi** di mediazione, per un numero complessivo di **1.804 ore di mediazione linguistico-culturale** erogate. Si segnala che 2 delle richieste di mediazione sono pervenute da amministratori di condominio, a seguito delle quali sono stati attivati in via sperimentale interventi di mediazione condominiale. Tali azioni non si prefiguravano come interventi di mediazione linguistica bensì come facilitazione al dialogo e alla comprensione reciproca.

Tabella 17. Numero richieste di mediazione nel sociale per soggetto richiedente - anno 2008

Soggetto richiedente		N. richieste	Totale
Servizio Immigrazione	Servizio sociale	24	46
	Sportelli accoglienza	15	
	OASIncittà	7	
Servizi Sociali Municipalità	Venezia	8	35
	Mestre Centro	12	
	Marghera	9	
	Chirignago-Zelarino	5	
	Favaro	1	
Comune di Venezia - altri servizi	Centro Antiviolenza	4	13
	Minori Stranieri non Acc.	6	
	Servizio Disabili	2	
	Protezione Civile	1	
AULSS 12 Veneziana	Ospedale Mestre	24	47
	Ospedale Venezia	3	
	Neuropsichiatria infantile	17	
	Consultori pediatrici	1	
	Centri Salute Mentale	2	
Comune di Cavallino-Treporti		2	2
Istituto Provinciale per l'Infanzia "S.M. della Pietà"		1	1
Terzo settore (Auser/Consulta Cittadine/Centro Aurora)		4	4
Amministratori di condominio		2	2
TOTALE			150

**Grafico 17. Richieste di mediazione nel sociale
per soggetti richiedenti in % - anno 2008**



**Tabella 18. Numero interventi di mediazione nel sociale
per nazionalità dei beneficiari - anno 2008**

Nazionalità beneficiari	N. interventi
Bangladesh	88
Macedonia	23
Moldavia	21
Ucraina	19
Cina	18
Marocco	12
Sri Lanka	10
Filippine	7
Bulgaria	7
Turchia	6
Tunisia	5
Romania	4
Egitto	4
Giordania	3
Senegal	3
Albania	2
Thailandia	2
Cuba	1
Iraq	1
Macedonia	1
Nepal	1
Polonia	1
Brasile	1
Mediazioni condominiali	3
TOTALE	243

2.5. ALTRI SERVIZI

2.5.1. Informazione e orientamento in materia di ricongiungimenti/coesioni familiari

Presso il Servizio Immigrazione

Nel corso del 2008 sono state registrate **317 richieste** di informazione e orientamento in materia di ricongiungimento e coesione familiare da parte di altrettanti utenti del Servizio Immigrazione. Va segnalato, tuttavia, che il dato è inferiore rispetto a quello reale (a causa del mancato inserimento di parte dei dati) che può essere stimato intorno alle 387 richieste.

Ad aprile del 2008 le procedure per il **ricongiungimento familiare** sono state informatizzate. Non essendo ente accreditato alla compilazione elettronica delle richieste, il Servizio Immigrazione si limita ora a fornire agli utenti le prime informazioni (l'adesione al progetto ANCI per la compilazione elettronica delle pratiche di ricongiungimento familiare è stata inserita tra gli obiettivi del 2009). Il Servizio Immigrazione lavora inoltre per l'aiuto all'ingresso del/i ricongiunto/i, sia per quanto riguarda le procedure burocratiche, sia per l'inserimento scolastico di bambini e ragazzi e l'apprendimento della lingua italiana da parte di minori e adulti.

Un ambito distinto seppur collegato è rappresentato dalla **coesione familiare** che consente ai familiari di un cittadino straniero regolarmente soggiornante in Italia di ottenere un permesso di soggiorno per motivi di famiglia. In questo caso, il lavoro svolto dal Servizio Immigrazione è prevalentemente di prima informazione e/o di preparazione della documentazione per la richiesta del permesso di soggiorno.

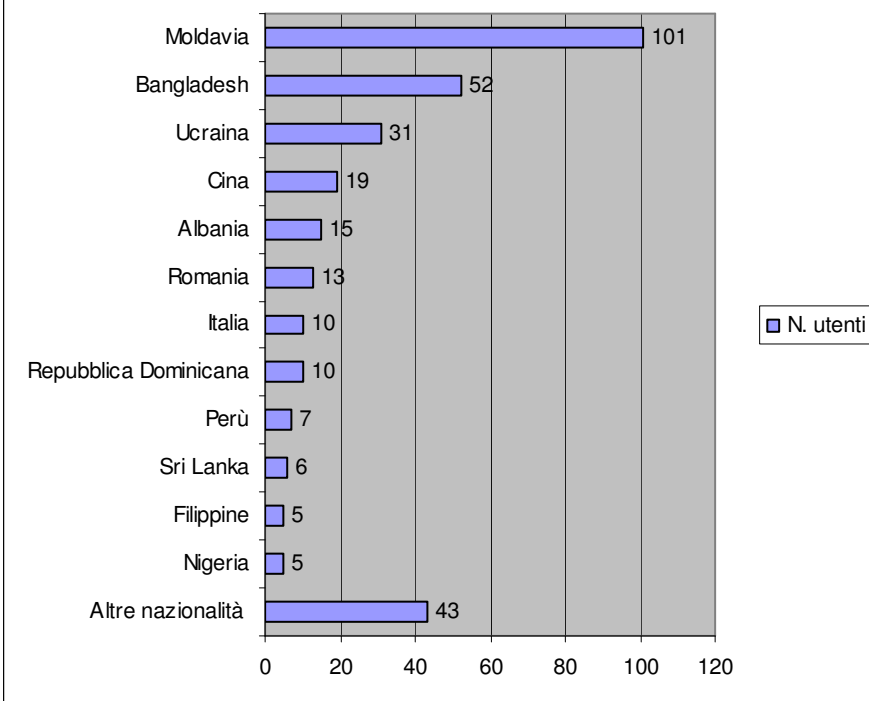
Tabella 19a. N. utenti richiedenti informazione e orientamento su ricongiungimenti familiari per fase del ricongiungimento - anno 2008

Fase del ricongiungimento	N. utenti	% tot. utenti
1. Richiesta prime informazioni	66	25%
2. Verifica requisiti e preparazione documenti per nulla osta	21	8%
3. Richiesta visto d'ingresso	3	1%
4. Arrivo in Italia e prime incombenze burocratiche	5	2%
5. Primo inserimento dei familiari ricongiunti (scuola, lingua)	165	63%
TOTALE	260	100%

Tabella 19b. N. utenti richiedenti informazione e orientamento su coesioni familiari per fase della coesione - anno 2008

Fase della coesione	N. utenti	% tot. utenti
1. Arrivo dei familiari/constituzione nucleo	8	17%
2. Richiesta prime informazioni	18	38%
3. Preparazione documentazione	15	32%
4. Richiesta permesso di soggiorno	6	13%
TOTALE	47	100%

Grafico 18. Numero utenti richiedenti informazione e orientamento su ricongiungimenti/coesioni familiari per nazionalità prevalenti - anno 2008



Presso la Prefettura di Venezia

Dalla fine del 2006 il Servizio Immigrazione collabora con la Prefettura di Venezia per l'esame delle pratiche connesse al rilascio di nulla osta per il ricongiungimento familiare di cittadini stranieri residenti nel comune di Venezia. La collaborazione viene attuata attraverso la messa a disposizione di un'operatrice specializzata del Servizio Immigrazione, la quale, durante un giorno alla settimana presso la Prefettura di Venezia, effettua il ricevimento degli utenti, fornisce informazioni e consulenza sui requisiti per il ricongiungimento familiare, verifica i documenti necessari per il rilascio dei nulla osta. Questa collaborazione tra Servizio Immigrazione e Prefettura di Venezia è proseguita fino alla metà del 2008 e ha consentito di realizzare un'attività di informazione e orientamento in materia di ricongiungimento familiare a favore di **280 utenti**.

2.5.3. Segnalazioni alla Questura

Il Servizio Immigrazione svolge un'attività di **mediazione con la Questura di Venezia** attraverso specifiche segnalazioni scritte aventi ad oggetto situazioni di singoli utenti giuridicamente complesse e di particolare rilevanza sociale o emblematiche perché di interesse generale. Nell'arco del 2008 il Servizio Immigrazione ha effettuato un numero totale di **45 segnalazioni alla questura** riguardanti un uguale numero di utenti immigrati.

2.5.4. Corsi di lingua italiana per adulti

Nel corso del 2008 sono stati proposti **12 corsi di lingua italiana** per un totale di **450 ore di lezione** erogate e **239 corsisti** partecipanti (Tabella 20). In particolare 8 dei corsi si sono rivolti ad un'utenza esclusivamente femminile. Si è trattato nello specifico di corsi gratuiti suddivisi in due livelli (principiante e intermedio) e organizzati in collaborazione con la Municipalità di Marghera e il Circolo Auser di Venezia. Per 5 degli 8 corsi rivolti a donne straniere è stato offerto un servizio di babysitting nell'orario di svolgimento del corso, al fine di agevolare la partecipazione delle corsiste alle lezioni. Il servizio ha registrato un numero di 43 bambini iscritti.

Nel mese di dicembre del 2008 è stato inoltre organizzato il corso "Le mamme raccontano" realizzato in collaborazione con le Direzioni Didattiche Diaz e San Girolamo di Venezia. L'iniziativa ha coinvolto madri italiane e straniere nell'ottica della promozione delle relazioni tra i genitori degli alunni frequentanti classi di diverso ordine e grado. Sempre nel mese di dicembre 2008 ha preso avvio il corso di italiano e cucito per donne straniere "Cucire in italiano" organizzato in collaborazione con l'Associazione XXV Aprile.

I corsi rivolti ad un'utenza mista sono stati realizzati in collaborazione con la Società Dante Alighieri di Venezia, l'Associazione Alfabeti e le Municipalità di Lido-Pellestrina, Mestre-Carpenendo e Marghera nei mesi di giugno-agosto 2008.

Tabella 20. Corsi di lingua italiana per adulti - anno 2008

Tipologia corso	Periodo	N. ore	Località	N. corsisti
Corsi annuali di italiano per donne straniere 2007-2008 (proseguimento 2008)*:				
<i>Livello "principiante" (con babysitting)</i>	gennaio-maggio 2008	78	Marghera	27
<i>Livello "intermedio" (con babysitting)</i>	gennaio-maggio 2008	78	Marghera	16
Corsi estivi di italiano per adulti stranieri:				
<i>Livello "principiante"</i>	giugno-agosto 2008	30	Mestre	27
<i>Livello "intermedio"</i>	giugno-agosto 2008	30	Mestre	24
Corso estivo di italiano per adulti stranieri	giugno-agosto 2008	30	Marghera	27
Corso estivo di italiano per adulti stranieri	giugno-agosto 2008	30	Venezia Lido	22
Corsi annuali di italiano per donne straniere 2008-2009 (avvio 2008)*:				
<i>Livello "principiante" (con babysitting)</i>	ottobre-dicembre 2008	42	Marghera	25
<i>Livello "principiante" (con babysitting)</i>	ottobre-dicembre 2008	42	Marghera	10
<i>Livello "principiante"</i>	ottobre-dicembre 2008	34	Mestre	16
<i>Livello "intermedio" (con babysitting)</i>	ottobre-dicembre 2008	42	Marghera	18
Corso di italiano e cucito per donne straniere "Cucire in italiano" (avvio 2008)	dicembre 2008	10	Mestre	10
Corso di italiano per donne straniere "Le mamme raccontano" (avvio 2008)	dicembre 2008	4	Venezia	17
TOTALE ORE/CORSISTI ANNO 2008		450		239

* n. totale bambini iscritti al servizio di babysitting: 43

2.5.5. Centro di documentazione

Il Servizio Immigrazione si avvale da otto anni di un Centro di Documentazione (CDSI) suddiviso in sezioni specialistiche riguardanti il fenomeno della migrazione. Nello specifico è composto da circa **3000 documenti** divisi in testi di letteratura e saggi della migrazione, volumi contenenti dati statistici e ricerche, tesi di laurea, riviste e periodici in lingua, pubblicazioni minori e non convenzionali, testi rivolti all'insegnamento dell'italiano come lingua seconda e materiali su supporto informatico quali dvd, cd-rom e vhs.

Il Centro è andato consolidandosi negli anni anche come archivio storico di ciò che viene realizzato nel territorio comunale e regionale attinente l'immigrazione, producendo una **rassegna stampa quindicinale** finalizzata a monitorare ciò che accade in città e analizzando e organizzando fonti statistiche in collaborazione con altri servizi territoriali.

Il CDSI è rivolto a tutti gli operatori del settore sociale che collaborano con il Servizio ma anche a ricercatori, studenti e giornalisti che si rivolgono al Centro di persona previo appuntamento o inviando richieste all'indirizzo di posta elettronica cittadinistranieri@comune.venezia.it.

Di seguito si forniscono i principali dati relativi all'attività svolta dal CDSI nel corso del 2008:

- aggiornamento catalogo: per tutto il 2008 è continuato il lavoro di organizzazione del materiale documentale attraverso l'uso di excel per la catalogazione dei documenti cartacei e multimediali posseduti dal Servizio Immigrazione. Alla fine del 2008 risultavano registrati **455 documenti** disponibili al prestito e alla consultazione;
- prestiti e consultazioni: sono stati effettuati n. **20 prestiti** a operatori e mediatori, mentre **12** sono state le **consultazioni** ai testi e alle riviste;
- rassegna stampa: dal mese di gennaio 2008 è stata prodotta quindicinalmente una rassegna stampa dei più significativi articoli sul tema dell'immigrazione pubblicati sui principali quotidiani locali e nazionali, per un totale di **1.041 articoli** disponibili alla consultazione.

3. I PROGETTI

I progetti svolti nel corso del 2008 sono stati complessivamente 19, di cui 2 europei, 8 locali, 6 interni e 3 interservizi; inoltre, il Servizio Immigrazione ha partecipato ai lavori di 12 tra reti, coordinamenti e tavoli di lavoro (Tabella 21). I progetti di nuova attivazione sono stati 5, di cui 2 (Media/Azioni 4 e Orientare per Agire) hanno potuto contare su finanziamenti esterni (Regione Veneto).

Tabella 21. Progetti svolti nel 2008	
Progetti europei	
MILE – Managing Immigration and Integration at local and regional Level	
INTERCULT – Un itinerario per l'intercultura	
Progetti locali	
Genera/Azioni	
Media/Azioni 3	
Media/Azioni 4	
Orientare per agire: una rete territoriale	
Via Piave	
Parco Hayez	
Sirio	
Beyond (l. 285/97)	
Progetti interni	
Carta dei servizi	
Servizio civile 2007/08	
Servizio civile 2008/09	
Tirocini formativi	
Pagina web	
ANCI: titoli di soggiorno extracomunitari	
Progetti interservizi	
Progetto assistenti familiari 2008-2009	
Progetto microcredito	
Piano di zona	
Tavoli di lavoro / reti / coordinamenti	
Consulta provinciale per l'immigrazione	
Coordinamento regionale alcol e immigrazione	
Consiglio territoriale immigrazione	
Tavolo tecnico idoneità dell'alloggio	
Tavolo nuovo pensionato	
Tavolo sistema tariffario strutture socio-educative	
Tavolo piano educativo territoriale Municipalità di Marghera	
Tavolo progetto scuola e servizi	
Tavolo carta dei valori	
Rete mediazioni in viaggio	
Rete antiviolenza donne	
Rete informativa prefettura	

3.1. PROGETTI EUROPEI

3.1.1. MILE

Titolo	MILE – <i>Managing Immigration and Integration at local and regional Level</i>
Programma	Programma europeo di cooperazione interregionale URBACT
Durata	Fase I: 30 aprile-30 ottobre 2007 Fase II: 1 novembre 2007-30 maggio 2009
Finanziatore	ERDF – <i>European Regional Development Fund</i>
Capofila	Comune di Venezia – Direzione Politiche Comunitarie; Servizio Immigrazione e Promozione dei Diritti di Cittadinanza; Servizio Attività Produttive
Partner	10 Comuni + 10 Regioni (tot. 20 partner) di 7 paesi: Italia, Olanda, Finlandia, Romania, Grecia, Spagna, Portogallo. Partner italiani oltre al Comune di Venezia sono: Regione Veneto, Comune di Torino e Regione Piemonte
Budget	La gestione operativa e finanziaria del progetto fa capo alla Direzione Politiche Comunitarie del Comune di Venezia
Beneficiari	Beneficiari diretti: le pubbliche amministrazioni e le istituzioni pubbliche e private partecipanti alle attività di progetto Beneficiari indiretti: la popolazione immigrata residente nelle aree di progetto futura destinataria delle attività individuate nei piani di azione locale
Obiettivi	Dopo la fase I “preparatoria” del progetto, che ha portato alla elaborazione di una mappatura locale del fenomeno migratorio e all’individuazione di tre aree prioritarie di intervento: i) sviluppo d’impresa; ii) inclusione nel mercato del lavoro; iii) accesso ai servizi e dialogo interculturale, la fase II “operativa” del progetto – che ha avuto avvio nel novembre del 2007 ed è proseguita durante tutto il 2008 – si propone di elaborare piani di azione locale potenzialmente finanziabili nelle tre aree di intervento individuate.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	Nel corso del 2008 si sono svolti tre workshop tematici di approfondimento e scambio di esperienze tra i partner di progetto (Portogallo, Amadora – febbraio 2008; Belgio, Charlois – luglio 2008; Romania, Timisoara – dicembre 2008). A ciascun workshop ha fatto seguito la costituzione di un gruppo di azione locale incaricato della elaborazione di un piano di azione locale nel settore d’intervento individuato. Nel corso del 2008 sono stati costituiti e hanno portato a compimento i propri lavori i gruppi di azione sul tema dello sviluppo d’impresa e dell’inclusione nel mercato del lavoro; i piani di azione prevedono come destinatario principale la popolazione immigrata in un’ottica di pari opportunità con la popolazione italiana locale. I due piani di azione elaborati sono stati oggetto di discussione e analisi nel corso di workshop tra i partner (Belgio, Bruxelles – giugno e novembre 2008); sono stati inoltre presentati al pubblico attraverso conferenze stampa.

Prospettive per il 2009	Alla fine del 2008 ha avuto luogo il workshop tematico su accesso ai servizi e dialogo interculturale, a seguito del quale si è costituito il terzo gruppo di azione locale che condurrà i propri lavori nel corso del 2009. La presentazione del piano di azione redatto dai gruppi di azione locale costituiti nelle diverse aree di progetto è prevista per aprile del 2009. Parallelamente ci si propone di dare continuità al lavoro dei gruppi di azione attraverso la costituzione di tre tavoli di lavoro incaricati di implementare i piani di azione nei tre ambiti di intervento individuati.
--------------------------------	--

3.1.2. INTERCULT

Titolo	INTERCULT – Un itinerario per l’intercultura: dalla memoria alla cultura e alla partecipazione
Programma	Programma INTERREG IIIA Italia-Slovenia
Durata	Ottobre 2006 - aprile 2008
Finanziatore	ERDF – <i>European Regional Development Fund</i> per mezzo di Regione Veneto
Capofila	Comune di Venezia – Direzione Politiche Comunitarie; Servizio Immigrazione e Promozione dei Diritti di Cittadinanza
Partner	Comune di Idrice (SLO), Museo del Mare “Sergej Mašera” di Pirano (SLO), Agenzia di Sviluppo dell’Alta Valle dell’Isonzo – Kobarid (SLO)
Budget	La gestione operativa e finanziaria del progetto fa capo alla Direzione Politiche Comunitarie del Comune di Venezia
Beneficiari	I soggetti di riferimento sono i cittadini europei (italiani e sloveni) e non europei che vivono nelle aree di progetto e che si rivolgono alla pubblica amministrazione per accedere ai servizi pubblici.
Obiettivi	- Promuovere la collaborazione transfrontaliera e la realizzazione di una rete tra amministrazioni locali italo-slovene al fine di aumentare il livello di collaborazione reciproca e favorire la cooperazione tra le autorità amministrative nel settore della cultura e nell’immigrazione. - Valorizzare le specificità linguistiche e della memoria culturale delle differenti etnie presenti nei territori transfrontalieri coinvolti nel progetto. - Creare e mantenere un gemellaggio tra amministrazioni pubbliche al fine di armonizzare i sistemi. - Sostenere la condivisione e l’inserimento socio-culturale dei cittadini stranieri attraverso studi e ricerche sull’associazionismo delle minoranze ed i processi di integrazione nelle città. - Migliorare il flusso informativo e la semplificazione delle modalità di comunicazione e discussione tra gli enti e le associazioni (culturali, formative)
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	Fase 1: Analisi e studio dei flussi umani e delle interazioni socio-culturali presenti nell’area transfrontaliera italo-slovena

	<u>Fase 2:</u> Sviluppo della rete, creazione di un partenariato attivo e scambio di operatori Attività svolte: scambi tra operatori attivi nelle politiche sociali e nella promozione dei diritti delle minoranze, nel settore museale, nell'organizzazione e fruizione dei beni culturali, nelle metodologie di ricerca in materia di cultura, tradizioni musicali-artistiche e nella valorizzazione dei beni culturali tra Veneto e Slovenia. <u>Fase 3:</u> Realizzazione di workshop e manifestazioni transfrontaliere a carattere interculturale. Attività svolte: 2 forum dal titolo “<i>Cittadinanze</i>” e “<i>Associazionismo e Partecipazione</i>” organizzati dal Servizio Immigrazione e Promozione dei Diritti di Cittadinanza del Comune di Venezia (Mestre, 16.05.2008). <u>Fase 4:</u> Produzione del materiale divulgativo e diffusione dei risultati. Attività svolte: Produzione e distribuzione di manifesti e pieghevoli relativi al forum finale del progetto; volantino informativo sullo sportello per le associazioni di immigrati; breve vademecum informativo per le associazioni di immigrati; Cd – audio del forum finale; Cd-rom sulle attività realizzate nell'ambito del progetto.
Prospettive per il 2009	Il progetto si è concluso nel primo semestre del 2008. Va segnalato che, nell'ambito del progetto INTERCULT, a partire dal mese di ottobre 2007 il Servizio Immigrazione ha attivato uno sportello di informazione e supporto per le associazioni di immigrati, al fine di migliorare e semplificare la comunicazione tra il Comune di Venezia e le associazioni di immigrati del territorio e favorire la loro partecipazione alla vita sociale e culturale locale. Lo Sportello ha ora piena autonomia operativa e finanziaria e sta proseguendo la propria attività, sviluppandola e potenziandola.

3.2. PROGETTI LOCALI

3.2.1. Genera/Azioni

Titolo	GENERA/AZIONI
Programma	“Promozione e realizzazione di interventi rivolti alle seconde generazioni di immigrati presenti in aree metropolitane” – Ministero della Solidarietà Sociale – Direzione Generale dell’Immigrazione (anno 2006)
Durata	Durata iniziale: 18 mesi, da febbraio 2007 a settembre 2008 Prorogato fino al 31 maggio 2009
Finanziatore	Ministero della Solidarietà Sociale (ora Ministero del Lavoro della Salute e delle Politiche Sociali)
Capofila	Comune di Venezia – Servizio Immigrazione e Promozione dei Diritti di Cittadinanza
Partner	Comune di Padova
Budget	Euro 500.082,50, di cui Euro 400.000,00 finanziamento ministeriale ed Euro 100.082,50 co-finanziamento del Comune di Venezia
Beneficiari	Ragazzi di seconda generazione e i loro contesti di vita. I beneficiari diretti delle attività realizzate nel corso del 2008 sono stati 726.
Obiettivi	Il progetto è rivolto ai ragazzi di “seconda generazione” ovvero ai figli dei cittadini di origine straniera e ai loro coetanei italiani, con la finalità generale di promuovere nuovi processi di integrazione e stimolare la loro partecipazione alla vita del territorio. Nello specifico, l’obiettivo del progetto risiede nel facilitare le occasioni d’incontro tra giovani di provenienza nazionale o culturale differente ma portatori di bisogni analoghi, attraverso la costruzione di gruppi misti come occasione per moltiplicare e accompagnare momenti di confronto e condivisione.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	Nel corso del 2008 sono state realizzate le seguenti attività: <u>Area 1 – Ricerca partecipata</u> 3 focus group con testimoni privilegiati (adolescenti/operatori/genitori) sui processi identitari nei giovani stranieri di seconda generazione (Mestre, marzo-maggio 2008, 32 partecipanti) <u>Area 2 – Informazione, orientamento, sensibilizzazione</u> 2 laboratori per la cittadinanza attiva a Venezia su: costituzione e diritti; confronti multimediali (aprile-dicembre 2008, 68 partecipanti) 7 laboratori per la cittadinanza attiva a Padova su: giornalismo e tecniche multimediali; informatica; teatro; danza; poesia fotografia e pittura; acconciatura e pittura; cucina multiculturale (febbraio-luglio 2008, 84 partecipanti) 3 esperienze di “redazioni miste”, radiofoniche e giornalistiche, formate

	da ragazzi di origine straniera e italiana per parlare delle loro condizioni e del loro sguardo sulla città (Mestre e Marghera, gennaio-settembre 2008, 48 partecipanti) Servizio di orientamento e mentoring per ragazzi su scelte formative e servizi della città rivolti a giovani e adolescenti (Mestre, giugno-settembre 2008, 12 partecipanti) <u>Area 3 – Luoghi misti, socialità e produzione culturale</u> 4 laboratori di ricerca e produzione culturale su: danza di strada; comunicazione e grafica; sartoria creativa; comunicazione multilingue (Mestre e Venezia, gennaio-settembre 2008, 65 partecipanti) Interventi nelle scuole primarie e secondarie sul tema dell'educazione all'interculturalità (Mestre e Venezia, gennaio-maggio 2008, 150 partecipanti) Iniziativa “lo sport come incontro e come laboratorio” per favorire l'incontro tra ragazzi italiani e stranieri attraverso la pratica del cricket (Mestre e Venezia, gennaio-luglio 2008, 150 partecipanti) Iniziativa “lo sport come incontro e come laboratorio” per favorire l'apprendimento della lingua italiana attraverso il gioco della pallavolo e del calcio (Mestre, luglio-agosto 2008, 37 partecipanti) <u>Area 4 – Dialogo, forum, partecipazione</u> Progetto di forum attraverso il metodo del teatro dell'oppresso per sensibilizzare le comunità locali e promuovere la partecipazione sociale e la cooperazione tra i diversi attori coinvolti nella costruzione di politiche pubbliche per la città e il territorio (Mestre, gennaio-dicembre 2008, 80 partecipanti)
Prospettive per il 2009	1. Incarico e realizzazione di tre ricerche partecipate su: - conoscenza delle condizioni dei ragazzi stranieri e di seconda generazione in città - individuazione di esperienze e forme di socialità che riguardano i ragazzi immigrati - raccolta di storie di vita, anche col metodo autobiografico, che possa tracciare percorsi ed evidenziare nodi critici, soluzioni, domande 2. Costruzione di un forum cittadino di dibattito e partecipazione con le associazioni del territorio 3. Realizzazione laboratori e convegno conclusivi

3.2.2. Media/Azioni 3

Titolo	Media/Azioni 3 – Interventi di facilitazione per una cittadinanza plurale – annualità 2007-2008
Programma	Programma regionale di integrazione sociale e scolastica degli immigrati non comunitari (anno 2006) – Legge Regionale n. 9/90 “Provvedimenti a favore degli immigrati”
Durata	Ottobre 2007 – giugno 2008

Finanziatore	Regione Veneto
Capofila	Conferenza dei Sindaci dell'AULSS 12 Veneziana: Comune di Venezia – Servizio Immigrazione e Promozione Diritti di Cittadinanza (capofila), Comuni di Marcon, Quarto d'Altino e Cavallino Treporti
Partner	12 partner (istituzioni pubbliche, associazioni e organizzazioni del privato sociale)
Budget	Euro 93.000,00 di cui Euro 58.146,67 finanziamento regionale ed Euro 34.853,33 co-finanziamento Conferenza dei Sindaci dell'AULSS 12
Beneficiari	Popolazione immigrata residente nei comuni di Venezia, Marcon, Quarto d'Altino e Cavallino Treporti. Operatori della scuola e dei servizi del territorio. I beneficiari diretti delle attività realizzate nel corso del 2008 sono stati circa 1.700.
Obiettivi	A. L'integrazione scolastica dei minori e il diritto allo studio B. L'aggiornamento degli insegnanti e degli operatori della scuola C. L'informazione con particolare riguardo all'informazione dedicata alla donna immigrata D. La mediazione culturale E. La conoscenza delle diverse culture
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	<u>A. Inserimento scolastico minori stranieri neo arrivati</u> - 5 protocolli d'intesa attivati con le scuole primarie e con le scuole secondarie di primo grado - 820 minori seguiti con interventi di mediazione linguistico-culturale in 51 scuole - 506 ore di mediazione linguistico-culturale destinate a rafforzare i rapporti scuola famiglia <u>B. Incontri di formazione per operatori della scuola</u> - 4 incontri di aggiornamento per gli insegnanti delle scuole del territorio su temi legati a educazione interculturale; valutazione degli studenti stranieri; apprendimento dell'italiano come seconda lingua; lingue d'origine e valorizzazione del bilinguismo, con il coinvolgimento di 11 gruppi di lavoro ristretti - 2 moduli sperimentali di aggiornamento sulla migrazione, le relazioni con le famiglie migranti e l'intercultura, con il coinvolgimento di 2 scuole medie del territorio <u>C1. Informazione e lingua per donne con supporto di babysitting</u> - 2 corsi di lingua (livelli principiante e intermedio) e di informazione per sole donne nel territorio di Marghera con n. 50 donne frequentanti e n. 10 bambini iscritti al servizio di babysitting - 6 incontri con il consultorio pediatrico e la neuropsichiatria infantile di Marghera sulla salute del bambino <u>C2. Progetto Itinerari: voci, sapori e immagini d'altre terre nel comune di Cavallino</u>

	- 2 corsi di lingua italiana (livelli principiante e avanzato) per n. 36 donne partecipanti - Laboratori di cucina per n. 18 partecipanti - Rassegna cinematografica con n. 4 proiezioni per n. 240 persone tra italiani e stranieri <u>C3. Azioni di informazione sulla salute della donna immigrata promossi dalla Consulta delle Cittadine</u> - 3 incontri sulla salute della donna allo scopo di far conoscere i servizi sanitari pubblici esistenti nel territorio per n. 23 donne partecipanti <u>C4. Progetto per favorire la partecipazione sociale delle donne straniere nel comune di Quarto d'Altino</u> - Corso di lingua italiana per donne con n. 15 partecipanti - 2 eventi in occasione di marzo donna: convegno e mostra "Balie e Colf straniere"; spettacolo concerto sulla migrazione femminile "Donne in cammino". Stima di n. 250 partecipanti tra italiani e stranieri <u>D1. Interventi di mediazione linguistico culturale per i servizi sociali, socio-sanitari e sanitari del territorio del comune di Venezia</u> - 90 richieste di mediazione con circa 280 interventi realizzati in collaborazione con 60 tra operatori sociali e sanitari dei diversi servizi <u>D2. Formazione e convegno sulla mediazione</u> - Incontro di formazione in prosecuzione della formazione itinerante 2006/07 "Mediazioni in Viaggio". La giornata formativa aveva come tema "La mediazione come strumento di emancipazione: lavorare per l'autonomia delle parti tra opportunità e criticità" (Peschiera del Garda, n. 45 mediatori e operatori partecipanti) - Convegno "Dentro e oltre la mediazione. Scambi e prospettive" tenutosi il 19 giugno presso l'Auditorium Santa Margherita a Venezia con n. 80 partecipanti <u>E. La conoscenza delle diverse culture</u> - Erogazione di n. 8 contributi alle associazioni di immigrati per l'organizzazione di attività culturali e sociali - Promozione di iniziative di conoscenza delle diverse culture nel comune di Quarto d'Altino. - Implementazione della biblioteca interculturale presso l'associazione Oltreiconfini di Quarto d'Altino con sezione dedicata alla Donna nel Mondo
Prospettive per il 2009	È prevista la prosecuzione delle attività da ottobre 2008 a giugno 2009 nel quadro di Mediazioni 4 - annualità 2008-2009

3.2.3. Media/Azioni 4

Titolo	Mediazioni 4 – Interventi di facilitazione per una cittadinanza plurale – annualità 2008-2009
Programma	Programma regionale di integrazione sociale e scolastica degli immigrati non comunitari (anno 2007) – Legge Regionale n. 9/90 “Provvedimenti a favore degli immigrati”
Durata	Ottobre 2008 – giugno 2009
Finanziatore	Regione Veneto
Capofila	Conferenza dei Sindaci dell’AULSS 12 Veneziana: Comune di Venezia – Servizio Immigrazione e Promozione Diritti di Cittadinanza (capofila), Comuni di Marcon, Quarto d’Altino e Cavallino Treporti
Partner	22 partner (istituzioni pubbliche, associazioni e organizzazioni del privato sociale)
Budget	Euro 123.094,50 di cui Euro 81.813,00 finanziamento regionale ed Euro 41.281,50 co-finanziamento della Conferenza dei Sindaci AULSS 12 Veneziana
Beneficiari	Popolazione immigrata residente nei comuni di Venezia, Marcon, Quarto d’Altino e Cavallino Treporti. Operatori della scuola e dei servizi del territorio.
Obiettivi	A. L’inserimento scolastico, l’insegnamento della lingua italiana e la promozione di interventi educativi rivolti ai minori B. L’aggiornamento degli insegnanti e degli operatori della scuola C. L’informazione D. L’inserimento delle donne immigrate E. La valorizzazione dei mediatori culturali F. La promozione del dialogo tra le culture
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	Il progetto prevede la realizzazione delle seguenti attività nelle sei aree di intervento collegate agli obiettivi di progetto: <u>Area A</u> Interventi di mediazione linguistico culturale nelle scuole (almeno 500 ragazzi seguiti) e interventi di mediazione per facilitare il rapporto scuola- famiglia (almeno 200 interventi) nel territorio della Conferenza dei Sindaci <u>Area B</u> Incontri di formazione per operatori della scuola <u>Area C</u> Creazione di una guida multilingue sull’assistenza familiare, le assistenti familiari e i servizi, realizzata e distribuita nel territorio della Conferenza dei Sindaci; Potenziamento dello sportello di informazione e consulenza legale in materia di immigrazione nel comune di Quarto d’Altino;

	Organizzazione di n.6 corsi di lingua e orientamento per immigrati nel comune di Marcon; Aggiornamento di una guida multilingue ai servizi per immigrati nel comune di Cavallino Treporti <u>Area D</u> - Realizzazione di 2 corsi di lingua e di informazione per sole donne in un territorio ad alta intensità di immigrati (Marghera) con babysitting e realizzazione di incontri di informazione con servizi sociosanitari del territorio sulla salute della donna e del bambino (collaborazione con Neuropsichiatria Infantile e Consultorio Pediatrico di Marghera); - Realizzazione di 2 corsi di italiano a Marcon con babysitting; - Realizzazione di 2 corsi di italiano a Quarto d'Altino; - Realizzazione di 1 corso di italiano a Cavallino Treporti con babysitting; - Realizzazione di un laboratorio di sartoria creativa e italiano per donne a Mestre; - Realizzazione di laboratori di cucina multiculturale nel Comune di Cavallino; - Realizzazione di incontri informativi su tematiche legate alla prevenzione e alla tutela della salute, in particolare quella mamma-bambino. <u>Area E</u> - Prosecuzione dei lavori della rete "Mediazioni in Viaggio" - Consolidamento del modello di intervento di mediazione per problematiche sociali <u>Area F</u> - Attivazione di un tavolo di coordinamento tra le associazioni di immigrati iscritte al Registro Regionale e definizione di un bando per il finanziamento di progetti per la promozione del dialogo interculturale - Realizzazione di iniziative pubbliche di scambio e confronto interculturale - Cineforum da realizzarsi nel comune di Cavallino
Prospettive per il 2009	È prevista la prosecuzione delle attività da ottobre 2009 a giugno 2010 nel quadro di Mediazioni 5 – annualità 2009-2010

3.2.4. Animazione e mediazione di comunità: Via Piave e Parco Hayez

Titolo	VIA PIAVE
Programma	Progetti di mediazione e animazione di comunità promossi dal Servizio Immigrazione e dal Servizio ETAM Animazione di Comunità e Territorio del Comune di Venezia in collaborazione con istituzioni e associazioni della zona d'intervento
Durata	Il progetto è stato avviato nel 2007 ed è in corso di svolgimento
Finanziatore	Risorse interne

Capofila	Comune di Venezia – Servizio Immigrazione e Promozione dei Diritti di Cittadinanza e Servizio ETAM Animazione di Comunità e Territorio
Partner	Gruppo commercianti di via Piave Associazioni di categoria: Confesercenti
Budget	Risorse interne
Beneficiari	Commercianti e abitanti della zona di Via Piave
Obiettivi	- Creare un gruppo misto di commercianti stranieri e italiani - Promuovere il dialogo tra commercianti e rappresentanti delle istituzioni - Organizzare attività culturali e di animazione - Organizzare attività di formazione professionale a favore di commercianti italiani e stranieri
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	Riunioni di coordinamento e di programmazione Iniziativa ricreativo-culturale “A me via Piave di Più” 1° edizione (Mestre, 09/05/08) Incontro tra rappresentanti delle forze dell’ordine e commercianti (Mestre, 11/06/08) Iniziativa ricreativo-culturale “A me via Piave di Più” 2° edizione (Mestre, 24/06/08) Incontro informativo con i gestori dei <i>phone center</i> (Mestre, 25/07/08) Incontro tra rappresentanti delle forze dell’ordine e commercianti (Mestre, 26/11/08) Iniziativa ricreativo-culturale “A me via Piave di Più” 3° edizione (Mestre, 20/12/08)
Prospettive per il 2009	Non sono state esplicitate

Titolo	PARCO HAYEZ
Programma	Progetti di mediazione e animazione di comunità promossi dal Servizio Immigrazione del Comune di Venezia in collaborazione con istituzioni e associazioni della zona d’intervento
Durata	Il progetto è stato avviato nel 2007 ed è in corso di svolgimento
Finanziatore	La gestione finanziaria del progetto fa capo alla Municipalità di Chirignago-Zelarino del Comune di Venezia
Capofila	Municipalità di Chirignago-Zelarino. La gestione e il coordinamento del progetto sono progressivamente state trasferite dal Servizio Immigrazione alla Municipalità di Chirignago-Zelarino, in collaborazione con il neocostituito Gruppo Amici del Parco Hayez (di cui il Servizio Immigrazione fa parte).
Partner	Gruppo Amici del Parco Hayez

Budget	La gestione finanziaria del progetto fa capo alla Municipalità di Chirignago-Zelarino. Il Servizio Immigrazione ha erogato contributi economici a favore delle iniziative ricreativo-culturali organizzate a Parco Hayez.
Beneficiari	Cittadini italiani e stranieri che frequentano Parco Hayez
Obiettivi	Dopo il lavoro condotto nel 2007 che ha portato all'elaborazione e promozione di un regolamento multilingue per l'utilizzo del Parco Hayez, il gruppo di lavoro tra associazioni di immigrati e Municipalità di Chirignago-Zelarino continua a riunirsi autonomamente, con l'obiettivo di promuovere iniziative ricreative e culturali che valorizzino Parco Hayez come luogo di incontro e aggregazione tra cittadini, di conoscenza e scambio tra culture, in un'ottica di mediazione dei conflitti urbani.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	- Riunioni di coordinamento e di programmazione - Iniziativa "Come Api sul Miele" festa aperta alla cittadinanza per accogliere la primavera, con mostre fotografiche, pranzo a base di miele, favole della tradizione italiana, moldava e ucraina, concerto di musica cosmopolita (Parco Hayez, 30/03/2008) - Convegno "Hayez della Cipressina...un parco che sa il fatto suo" (Zelarino, 08/10/2008)
Prospettive per il 2009	Proseguire la collaborazione alle attività di coordinamento e programmazione promosse dalla Municipalità di Chirignago-Zelarino nella prospettiva di esportare l'esperienza di Parco Hayez ai vari parchi della città

3.2.5. Sirio

Titolo	SIRIO
Programma	Programma promosso a livello nazionale dal Ministero per la Pubblica Istruzione per la valorizzazione delle esperienze professionali e delle conoscenze culturali degli studenti-lavoratori di istituti tecnici industriali
Durata	Dall'anno scolastico 2003/2004 all'anno scolastico 2007/2008
Finanziatore	L'ente finanziatore del programma a livello nazionale è il Ministero per la Pubblica Istruzione
Capofila	L'ente promotore del programma a livello nazionale è il Ministero per la Pubblica Istruzione
Partner	Il Servizio Immigrazione ha operato sulla base di protocolli d'intesa con gli Istituti Tecnici Industriali "Pacinotti" e "Zuccante" di Mestre che aderiscono al Progetto Sirio

Budget	Per la partecipazione al Progetto Sirio il Servizio Immigrazione non ha ricevuto finanziamenti esterni
Beneficiari	Si è attivata la mediazione linguistico culturale per uno studente di lingua moldava che richiedeva la possibilità di una facilitazione linguistica per iniziare un percorso di ri-orientamento all'interno della scuola.
Obiettivi	Facilitare l'inserimento di cittadini stranieri adulti con titoli di studio acquisiti nei paesi d'origine all'interno dei corsi serali degli ITIS Pacinotti e Zuccante.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	L'attivazione della risorsa della mediazione linguistico culturale ha facilitato la comprensione dei diversi percorsi formativi che esistono nel territorio, creando consapevolezza delle risorse individuali della persona e la possibilità di attuare scelte che perseguono obiettivi concreti di crescita e impegno da parte dell'individuo.
Prospettive per il 2009	A causa di problemi organizzativi interni l'ITIS Pacinotti non è stato in grado di attivare il biennio serale per l'anno scolastico 2008/2009. Il protocollo con il Servizio Immigrazione riguardava gli studenti immigrati neoarrivati iscritti ai primi due anni del percorso scolastico, di conseguenza il protocollo decade. Per il 2009 le prospettive sono di lavorare a fianco della rete Eda (Educazione degli adulti) di Mestre prendendo contatto con il capofila Istituto Luzzatti-Gramsci. L'obiettivo è di lavorare su una nuova modalità di collaborazione in rete per facilitare l'accesso alle informazioni e creare nuove possibilità per gli stranieri di riqualificare la propria condizione lavorativa.

3.3. PROGETTI INTERNI

3.3.1. Carta dei Servizi

Titolo	NUOVA CARTA DEI SERVIZI DEL SERVIZIO IMMIGRAZIONE
Programma	L'attività si inserisce nel quadro del "Progetto nuove carte dei servizi 2007" promosso dal Comune di Venezia con delibera della Giunta Comunale n. 546/2006.
Durata	In corso di svolgimento (da giugno 2007)
Finanziatore	Risorse interne
Capofila	Progetto interno coordinato a livello strategico e operativo dalla Direzione Politiche Sociali Partecipative e dell'Accoglienza in collaborazione con il Servizio Programmazione e Controllo di Gestione del Comune di Venezia
Partner	Progetto interno
Budget	Risorse interne
Beneficiari	La nuova Carta è strutturata come una guida informativa pensata per orientare il cittadino sull'offerta e sulle modalità di erogazione delle prestazioni, incluso il rispetto di determinati standard di qualità. I principali beneficiari del progetto sono dunque gli utenti del Servizio Immigrazione.
Obiettivi	- Aggiornamento della Carta dei Servizi pre-esistente redatta nel 2002, che definisce gli impegni assunti dal Servizio verso la cittadinanza, in adempimento agli obblighi di legge, in particolare la Delibera di Giunta Comunale n. 546/2006. - Mettere a disposizione della cittadinanza una guida informativa sulle prestazioni offerte ed erogate, esplicitando un "patto sulla qualità" che definisce alcuni indicatori per misurare il rispetto degli standard dichiarati.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	- Gruppo di lavoro per la definizione dei contenuti della Carta dei Servizi (da giugno 2007 a febbraio 2008), anche come momento di riflessione e di esperienza condivisa tra alcuni operatori sulle attività svolte e l'organizzazione del Servizio, assumendo il punto di vista del cittadino straniero utente. - Redazione e revisione del testo da pubblicare on-line. - Pubblicazione della nuova Carta dei Servizi nel sito internet del Comune di Venezia (4 marzo 2008). - Definizione degli strumenti interni di rilevazione dei dati riferiti agli indicatori previsti. - Prima rilevazione dei dati riferiti al periodo marzo-dicembre 2008.
Prospettive per il 2009	In base alle risorse disponibili, si valuterà la possibilità di: - un'ulteriore messa a punto degli strumenti interni di rilevazione dove necessario; - un eventuale aggiornamento della Carta in base all'analisi degli indicatori degli standard di qualità rilevati nel corso del primo anno di applicazione; - la traduzione di una versione sintetica della Carta in alcune delle lingue più diffuse tra l'utenza del Servizio - la realizzazione di un'indagine di soddisfazione dell'utenza.

3.3.2. Tirocini formativi

Titolo	TIROCINI FORMATIVI
Durata	In corso di svolgimento
Finanziatore	Risorse interne
Capofila	Comune di Venezia – Servizio Immigrazione e Promozione dei Diritti di Cittadinanza in collaborazione con Ufficio Formazione
Partner	Università Ca' Foscari di Venezia – Facoltà di: - Lingue e Culture dell'Eurasia e del Mediterraneo - Conservazione dei Beni Culturali - Lettere e Filosofia - Interculturalità e Cittadinanza Sociale Università di Padova – Facoltà di Scienze Politiche e Relazioni Internazionali Centro Provinciale per l'Impiego
Budget	Risorse interne
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	A) Prosecuzione 1 tirocinio avviato nel 2007: - tirocinio (volontario comunale) attivato tramite l'ufficio di servizio civile del Comune di Venezia iniziato a dicembre 2007 e conclusosi a dicembre 2008. L'impegno orario è stato di 80 ore mensili. Il tirocinante è stato impegnato presso lo sportello per le associazioni di immigrati. B) Attivazione 5 nuovi tirocini: - tirocinio post-lauream per un totale di 250 ore, da maggio a novembre 2008, con impegno relativo a ricerca, raccolta e analisi dati e supporto elaborazione progetti - tirocinio curriculare per un totale di 250 ore da luglio 2008 a gennaio 2009, con impegno relativo a laboratori di italiano estivi e invernali - tirocinio post-lauream per un totale di 12 mesi (ca 1200 ore) attraverso il programma <i>Master and Back</i> finanziato dalla Regione Sardegna. La tirocinante è impegnata in attività di tutoraggio agli stage, sostegno ai corsi di italiano per donne, supporto all'orientamento per il progetto interno sul riconoscimento titoli di studio - tirocinio attivato attraverso il Centro Provinciale per l'Impiego per un totale di 100 ore e per un periodo di 6 mesi. La tirocinante è impegnata a supporto dello "spazio compiti" rivolto a bambini e ragazzi immigrati - tirocinio attivato attraverso il Centro Provinciale per l'Impiego per un totale di 100 ore e per un periodo di 6 mesi. La tirocinante è impegnata a supporto dello "spazio compiti" rivolto a bambini e ragazzi immigrati
Prospettive per il 2009	Nel corso del 2009 si proseguirà con il completamento dei tirocini avviati nel 2008 e con l'attivazione di nuovi tirocini

3.3.3. Pagina web

Il progetto rientra nel programma di attività di informazione e comunicazione del Servizio Immigrazione. Per maggiori dettagli si veda a pagina 56.

3.3.4. ANCI – Rilascio/rinnovo titoli di soggiorno

Titolo	RILASCIO E RINNOVO DEI PERMESSI E DELLE CARTE DI SOGGIORNO – Sperimentazione ANCI per il trasferimento delle competenze ai Comuni
Programma	Progetto promosso dal Ministero dell'Interno e realizzato dall'ANCI – Associazione Nazionale dei Comuni Italiani
Durata	In corso di realizzazione presso gli sportelli accoglienza (da agosto 2007)
Finanziatore	Risorse interne
Capofila	ANCI - Associazione Nazionale dei Comuni Italiani
Partner	Per il perseguimento degli obiettivi progettuali di trasferimento delle competenze amministrative in materia di rilascio e rinnovo dei titoli di soggiorno, ANCI ha adottato un approccio basato sul coinvolgimento di un insieme di Amministrazioni Locali, identificati come “enti sperimentatori”. Alla fine del 2008, gli enti sperimentatori erano 10 tra cui il Comune di Venezia.
Budget	Risorse interne
Beneficiari	Cittadini stranieri non comunitari regolarmente soggiornanti nel comune di Venezia
Obiettivi	Supportare il cittadino straniero nella fase di compilazione elettronica della modulistica inerente il rilascio/rinnovo dei permessi di soggiorno e delle carte di Soggiorno. L'attività è svolta utilizzando l'applicativo presente sul Portale Immigrazione www.portaleimmigrazione.it .
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	Accoglienza della domanda, informazione sulla procedura, controllo della documentazione, fissazione degli appuntamenti per la compilazione della domanda, assistenza alla compilazione e invio della domanda. Nel corso del 2008 sono state compilate 311 domande in forma elettronica e 3 in modalità cartacea.
Prospettive per il 2009	Si prevede un progressivo disimpegno del Servizio dal progetto nel corso dei primi mesi del 2009 in vista dell'adesione al progetto ANCI per la compilazione elettronica delle pratiche di ricongiungimento familiare.

3.4. PROGETTI INTERSERVIZI

3.4.1. Progetto Microcredito

Nome	MICROCREDITO SOCIO-ASSISTENZIALE – Progetto di erogazione di microcredito a favore di persone residenti nel comune di Venezia in svantaggio socio-economico
Partecipanti	Il progetto rientrava originariamente nel progetto europeo Equal “EC.COMI” (2^ fase cofinanziata dal FSE per il periodo 2005-2007). Nella partnership di EC.COMI erano coinvolte diverse realtà tra cui il Comune di Venezia e Mag Venezia. Conclusa la fase sperimentale il progetto è divenuto una risorsa strutturale a disposizione dei servizi, non più un progetto a termine. Altro partner attuale del progetto è la Banca Popolare Etica, che eroga il microcredito. All'interno del Comune di Venezia sono coinvolte diverse Direzioni (Politiche Sociali, Servizi sociali delle sei Municipalità, Politiche della Residenza, Patrimonio) e quindi numerosi servizi, tra cui il Servizio Immigrazione .
Obiettivi generali	Il Progetto Microcredito si pone nel quadro della sperimentazione di nuove forme di risposta-intervento del sistema pubblico e comunitario di welfare; con questa iniziativa il Comune di Venezia si propone altresì di appoggiare e sostenere iniziative di economia etica e solidale che hanno come finalità lo sviluppo economico e sociale del territorio. Nel quadro del progetto opera un tavolo tecnico sul microcredito coordinato dall'Osservatorio Politiche di Welfare. Il tavolo si riunisce periodicamente e coordina le Direzioni comunali coinvolte nel progetto ai fini del raggiungimento degli obiettivi progettuali.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	- Focus group per la valutazione del progetto microcredito, coordinato dall'Università di Firenze. - Nuova guida al microcredito (versione 2008) che aggiorna la precedente del 2006. - Rinnovo della Convenzione con Banca Etica e Mag Venezia per il microcredito. - Presentazione della nuova Convenzione da parte dell'Osservatorio Politiche di Welfare e Mag Venezia attraverso incontri singoli con i diversi servizi delle varie Direzioni. Ai fini dell'implementazione del progetto, il servizio sociale del Servizio Immigrazione realizza l'istruttoria sociale, ovvero una prima valutazione sulla possibilità di accedere al microcredito da parte del richiedente, e partecipa assieme agli altri servizi al tavolo tecnico sul microcredito.
Prospettive per il 2009	- Creare le condizioni per ampliare il target dei beneficiari attraverso l'ampliamento dei canali di accesso al servizio - Affiancare al microcredito percorsi di educazione al risparmio e al consumo

3.5. TAVOLI DI LAVORO, RETI, COORDINAMENTI

3.5.1. Consulta provinciale per l'immigrazione

Nome	CONSULTA PROVINCIALE PER L'IMMIGRAZIONE
Partecipanti	Provincia di Venezia (soggetto promotore) Istituita il 10 dicembre 2003, la Consulta provinciale per l'immigrazione rappresenta l'organismo tecnico, consultivo e di coordinamento tra i soggetti pubblici e privati: istituzioni, enti locali, aziende sanitarie, sindacati, associazioni di immigrati, cooperative sociali interessati al fenomeno migratorio nel territorio provinciale. Dall'aprile 2005 sono attivi tre gruppi di lavoro che operano su specifiche tematiche: 1. il lavoro, la formazione e i permessi; 2. la casa; 3. i diritti di cittadinanza e l'associazionismo. Il Comune di Venezia – nella persona del Sindaco o di un suo delegato – è membro di diritto della Consulta provinciale per l'immigrazione e partecipa – attraverso un rappresentante del Servizio Immigrazione – al gruppo di lavoro “Diritti di cittadinanza e associazionismo”.
Obiettivi generali	La Consulta provinciale per l'immigrazione persegue i seguenti obiettivi: - favorire iniziative per la conoscenza e la valorizzazione reciproca delle espressioni culturali, ricreative, sociali, economiche e religiose, al fine di consolidare rapporti di convivenza in una società multiculturale - sollecitare iniziative volte alla conoscenza del fenomeno dell'immigrazione e delle sue cause, con la dovuta attenzione alle istanze espresse dalle comunità straniere, dalle associazioni e dai gruppi - elaborare proposte per l'inserimento sociale degli stranieri - stimolare iniziative ed interventi volti all'accoglienza, alla convivenza pacifica e alla crescita di una cultura della solidarietà per prevenire comportamenti discriminatori - sostenere l'istruzione, la formazione e l'apprendimento della lingua italiana - favorire l'armonizzazione delle iniziative dei soggetti operanti nel settore.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	Il gruppo di lavoro “Diritti di cittadinanza e associazionismo”, al quale il Servizio Immigrazione partecipa, si è riunito 9 volte nel corso del 2008. Durante queste riunioni è stato pianificato e realizzato un convegno sul tema delle mutilazioni genitali femminili. Inoltre è stata avviata la programmazione di un'iniziativa pubblica sul tema dei servizi socio-sanitari rivolti alle persone immigrate da realizzarsi nel corso del 2009.
Prospettive per il 2009	- Proseguimento del lavoro di scambio e riflessione su diritti di cittadinanza e associazionismo attraverso riunioni periodiche del gruppo di lavoro dedicato a questi temi - Organizzazione e realizzazione di una iniziativa pubblica sul tema dei servizi socio-sanitari rivolti alle persone immigrate

3.5.2. Coordinamento regionale veneto su alcol e immigrazione

Nome	COORDINAMENTO REGIONALE VENETO su ALCOL E IMMIGRAZIONE
Partecipanti	Il Coordinamento veneto su alcol e immigrazione è una rete di raccordo tra soggetti diversi del settore pubblico, del privato sociale e dell'associazionismo locale. Ne fanno parte: <u>per la provincia di Belluno</u> - Centro Alcológico Territoriale Funzionale della provincia di Belluno <u>per la provincia di Padova</u> - COSEP – società cooperativa sociale Padova <u>per la provincia di Treviso</u> - U.O. Alcologia Dipartimento Dipendenze Patologiche Az. ULSS n.9 Treviso - Gruppo di lavoro di Castelfranco Veneto - Servizio di Alcologia Azienda ULSS n.8 Asolo - A.C.A.T.(*) Castelfranco Veneto - “Una casa per l'uomo” società cooperativa sociale Montebelluna <u>per la provincia di Venezia</u> - Servizio immigrazione e promozione dei diritti di cittadinanza del Comune di Venezia - Ser.T di Mestre - Ser.T di Venezia <u>per la provincia di Verona</u> - Gruppo di lavoro di Verona - Servizio di Alcologia Dipartimento Dipendenze Azienda ULSS n.20 Verona - CESTIM – Centro Studi Immigrazione Verona - A.C.A.T.(*) Verona <u>per la provincia di Vicenza</u> - Ser.T Azienda ULSS n.6 Vicenza
Obiettivi generali	L'obiettivo generale che il Coordinamento si prefigge è l'individuazione di modelli di lavoro che avvicinino i cittadini stranieri alle reti alcolologiche locali e che rendano queste ultime realmente capaci di progettare e realizzare interventi efficaci di informazione, prevenzione e trattamento dei problemi alcolcorrelati nella popolazione immigrata.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	- Nel corso del 2008 si sono svolti, con cadenza bi-trimestrale e nelle diverse sedi dei servizi che ne fanno parte (con criterio di rotazione), gli incontri del Coordinamento, complessivamente sei di cui uno a febbraio si è tenuto a Venezia presso la sede del Servizio Immigrazione a Palazzo Donà. - A fine settembre 2008 si è chiusa la seconda annualità del progetto “Ismaele”, progetto di comunità per l'integrazione sociale delle persone straniere senza dimora con problematiche alcolcorrelate promosso dal Coordinamento. Sono stati pubblicati, grazie ai fondi del progetto “Ismaele”, gli atti di una giornata di studio realizzata a Venezia Mestre nel 2003 su “Alcologia e Immigrazione. Esperienze e interventi”.

Prospettive per il 2009	- Promuovere la costituzione di un coordinamento nazionale su alcol e immigrazione - Elaborare una richiesta di finanziamento per la realizzazione del progetto “Ismaele 3”, con l’obiettivo di trasferire il modello di lavoro già sperimentato con successo a Verona nel territorio di Venezia-Mestre.
--------------------------------	---

(*) A.C.A.T. Associazione dei Clubs degli Alcolisti in Trattamento

3.5.3. Tavolo tecnico idoneità dell'alloggio

Nome	TAVOLO TECNICO IDONEITÀ DELL'ALLOGGIO
Partecipanti	Il Tavolo riunisce i seguenti soggetti del Comune di Venezia: Servizio Immigrazione (soggetto promotore) Ufficio Relazioni con il Pubblico Direzione Politiche della Residenza Municipalità Venezia-Murano-Burano Municipalità Lido-Pellestrina Municipalità Mestre-Carpenedo Municipalità Chirignago-Zelarino Municipalità Marghera Municipalità Favaro
Obiettivi generali	Uniformare le procedure per il rilascio delle certificazioni di idoneità dell'alloggio nel territorio cittadino attraverso un periodico confronto tra i soggetti coinvolti e un costante aggiornamento sulla normativa.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	I soggetti sono stati convocati a periodici incontri – nel numero di tre nel corso del 2008 – nel corso dei quali si sono svolte le seguenti attività: - confronto e aggiornamento sulle prassi e sulla normativa in vigore - monitoraggio casistica e casi particolari - rapporti con altri soggetti coinvolti (Questura, Prefettura, Sportello Unico Immigrazione, Patronati e Associazioni) - informatizzazione dei dati - verifica della modulistica.
Prospettive per il 2009	Si prevede di proseguire nelle attività elencate attraverso la convocazione di incontri periodici nel corso del 2009.

3.5.4. Tavolo sistema tariffario strutture socio-educative

Nome	TAVOLO PER LA COSTRUZIONE DI UN SISTEMA TARIFFARIO RELATIVO ALLE STRUTTURE SOCIO-EDUCATIVE
Partecipanti	<u>Soggetto promotore</u>: Servizio Politiche Cittadine per l'Infanzia e l'Adolescenza del Comune di Venezia <u>Altri partecipanti</u>: Comune di Venezia: Servizi sociali delle sei Municipalità; Servizio Adulti Protezione Sociale; Servizio Pronto Intervento Sociale non residenti; Servizio Cittadinanza delle Donne e Cultura della Differenza; Servizio Minori Disabili; Comune di Cavallino Treporti; Comune di Quarto d'Altino; Comune di Marcon; Centro Don Lorenzo Milani/COGES; Codess Sociale; Coop. Sociale GEA; Coop. Sociale Villa Renata; Fondazione Groggia; Fondazione Materdomini; IRE; Istituto Casa Famiglia S. Pio X; Istituto Provinciale per l'Infanzia S.M. della Pietà; Parrocchia S. Lorenzo; Opere Riunite Buon Pastore; Opera S. Maria della Carità. Il Servizio Immigrazione partecipa al Tavolo in qualità di osservatore.
Obiettivi generali	A fronte di una situazione di grande eterogeneità nelle rette delle comunità di accoglienza, il Tavolo si propone di favorire lo sviluppo di una modalità di programmazione e regolazione delle offerte sul territorio che possa rispondere a bisogni e criteri condivisi, nella prospettiva di offrire servizi nell'ambito infanzia e adolescenza in un'ottica di sistema.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	Nel corso del 2008 il Tavolo ha realizzato un lavoro di indicazione e specificazione delle voci di spesa che compongono e devono comporre la retta giornaliera di comunità. Nel dettaglio si è proceduto a: - costruzione di un elenco delle voci comprese o che devono essere comprese nella retta; - precisazione condivisa su ciò che si intende e a che cosa ci si riferisce dentro ogni singola voce di spesa; - quantificazione economica delle singole voci e comparazione del diverso peso che hanno all'interno della retta complessiva; - comparazione della retta nelle sue diverse articolazioni in riferimento alla tipologia di servizio (tipologia di struttura, fascia d'età dei minori accolti); - ricomposizione del quadro generale delle voci di spesa e del peso di ciascuna di esse; - costruzione di un possibile schema entro cui collocare in modo condiviso le voci che si ritiene debbano rientrare nella retta; - indicazione di minima e massima del peso economico della retta complessiva.
Prospettive per il 2009	Si prevede la continuazione del lavoro al fine di rispondere alla necessità di un maggior contenimento della spesa, di una maggiore definizione della retta e di una prevedibilità degli eventuali costi aggiuntivi attraverso la costruzione di un elenco di possibili voci supplementari

	(legate principalmente agli obiettivi del piano educativo individualizzato del minore beneficiario, alla fascia d'età e alla tipologia di struttura) e relativa quantificazione di minima e di massima. Si intende procedere inoltre alla valutazione dell'opportunità di una differenziazione di retta per la pronta accoglienza dei minori stranieri non accompagnati per cui si preveda un progetto socio-educativo a lungo termine. Gli obiettivi finali del lavoro che ci si propone di svolgere consistono in: - elaborazione di un documento sul lavoro svolto da presentare alla Regione Veneto come "progetto pilota" per l'analisi delle rette e dei costi delle strutture di accoglienza; - predisposizione di un protocollo di funzionamento del sistema che preveda impegni reciproci fra Comuni, Alss 12 ed Enti Gestori.
--	--

3.5.5. Tavolo piano educativo territoriale Municipalità di Marghera

Nome	TAVOLO DI COORDINAMENTO DEL PIANO EDUCATIVO TERRITORIALE (PET) MUNICIPALITÀ DI MARGHERA
Partecipanti	Servizi Educativi e Servizi Sociali della Municipalità di Marghera del Comune di Venezia (soggetto promotore) Scuole primarie Baseggio e Grimani e scuola secondaria di primo grado Einaudi Servizio Neuropsichiatria Infantile di Marghera Servizio Immigrazione del Comune di Venezia.
Obiettivi generali	A partire dalla collaborazione attivata negli ultimi anni su casi concreti nel territorio, il Piano Educativo Territoriale si propone di favorire il confronto tecnico e operativo tra tecnici e dirigenti su alcune problematiche delle scuole del territorio. Il Servizio Immigrazione partecipa al tavolo di lavoro in quanto in esso si affrontano questioni connesse all'inserimento scolastico dei bambini stranieri.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	- Realizzazione di incontri mensili tra i diversi operatori coinvolti - Organizzazione di un tavolo allargato sul tema del bullismo (17 marzo 2008, 15 partecipanti esterni) - Organizzazione di due eventi pubblici di presentazione del tavolo: i) 9 giugno 2008 rivolto al territorio: servizi, insegnanti, genitori, associazioni; ii) 11 settembre 2008 rivolto alle scuole: presentazione ai colleghi dei docenti congiunti
Prospettive per il 2009	A partire da una fotografia dello "stato di fatto" delle situazioni delle tre direzioni didattiche suddivise per aree problematiche, si intendono proporre diversi piani d'azione che favoriscano la messa in rete delle risorse di servizi e scuole del territorio.

3.5.6. Tavolo progetto “Scuola e servizi”

Nome	TAVOLO DI LAVORO PROGETTO SCUOLA E SERVIZI – DIREZIONE DIDATTICA CESARE BATTISTI, PLESSO SILVIO PELLICO
Partecipanti	Scuola primaria Cesare Battisti (soggetto promotore) Scuola primaria Silvio Pellico, Scuola dell’infanzia Giulio Cesare, Medicina scolastica Ulss 12 Municipalità Mestre Centro del Comune di Venezia Servizio Immigrazione del Comune di Venezia Il Servizio Immigrazione partecipa al tavolo di lavoro in quanto in esso si affrontano tematiche connesse all’inserimento scolastico dei bambini stranieri.
Obiettivi generali	- Confronto tecnico operativo su alcune problematiche specifiche del plesso scolastico Silvio Pellico, che registra la percentuale di alunni stranieri iscritti e frequentanti più alta del territorio (circa il 70% sul totale degli alunni) - Individuazione di piani d’azione specifici in collaborazione tra scuola e servizi
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	- L’organizzazione del tavolo di lavoro ha richiesto la partecipazione degli operatori dei servizi coinvolti a due collegi docenti del plesso. - A partire da settembre 2008 si sono svolti incontri mensili tra i diversi operatori coinvolti.
Prospettive per il 2009	A partire da una fotografia dello “stato di fatto” della situazione della scuola (attraverso la somministrazione di griglie di osservazione agli insegnanti su alcune dinamiche frequenti relative alla difficoltà di comprendere e rispettare i regolamenti della scuola da parte di genitori e allievi) si intendono proporre diversi piani d’azione che favoriscano la messa in rete delle risorse di servizi e scuole del territorio.

3.5.7. Tavolo carta dei valori

Nome	TAVOLO CARTA DEI VALORI
Partecipanti	Prefettura di Venezia (soggetto promotore) Servizio Immigrazione del Comune di Venezia Settore Scuole della Provincia di Venezia Rappresentanti delle comunità religiose evangelica luterana, cristiani anglicani, valdesi metodisti, testimoni di geova, centro buddista veneto, comunità islamica
Obiettivi generali	Favorire lo sviluppo del dialogo interreligioso attraverso la discussione e la condivisione dei valori comuni alle diverse religioni

Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	Nel corso del 2008 sono state realizzate cinque riunioni di programmazione e scambio sui contenuti della carta dei valori. Sono stati inoltre pianificati due incontri con gli studenti una scuola media inferiore e una scuola superiore con l'obiettivo di presentare le diverse comunità religiose e discutere con i ragazzi sui valori contenuti nella costituzione italiana e nella carta dei valori. Tuttavia, nel 2008 non è stato possibile realizzare gli incontri.
Prospettive per il 2009	Non sono state esplicitate

3.5.8. Rete mediazioni in viaggio

Nome	MEDIAZIONI IN VIAGGIO. FORMAZIONE E SCAMBIO NELLE ESPERIENZE DI MEDIAZIONE DEL VENETO
Partecipanti	Servizio Immigrazione del Comune di Venezia (soggetto promotore) Cooperativa Novamedia (VE), Servizio Mediazione Ulss 22 Bussolengo (VR), Cooperativa Orizzonti (PD), Ulss 5 Ovest Vicentino, Cooperativa Una Casa Per l'Uomo (Montebelluna TV), Cooperativa Gea (PD), Associazione Open Spaces (PD), Cooperativa Olivotti (Mira VE), Cooperativa Servire (TV)
Obiettivi generali	- Favorire lo scambio tra le varie esperienze consolidate di mediazione linguistico culturale nel sociale e nella scuola - Favorire la ricerca di modelli di riferimento attraverso lo scambio, il confronto, la condivisione di modalità operative realizzate in aree territoriali diverse - Stimolare azioni/modalità di gestione innovative a partire dalle esperienze di altre realtà - Dialogare con le realtà istituzionali che si occupano di programmazione finanziaria e progettuale sulla mediazione
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	- Un incontro di formazione rivolto a mediatori e operatori sul tema: "La mediazione come strumento di emancipazione. Lavorare per l'autonomia delle parti tra opportunità e criticità" (Peschiera del Garda, Verona, con la partecipazione di 45 persone) - Un convegno sulla mediazione "Dentro e Oltre la Mediazione: scambi e prospettive" come momento conclusivo del percorso formativo dei due anni di attività della rete (Venezia 19/6/2008, con la partecipazione di 80 persone) Le iniziative realizzate hanno favorito l'incontro e lo scambio di informazioni rispetto al percorso finora svolto dalla Rete e hanno incentivato un dialogo allargato e partecipato sulle prospettive della mediazione nella nostra regione.
Prospettive per il 2009	- Riunioni di rete - Formazioni allargate all'esterno (modelli extra-regionali) - Informazione e scambio con le Istituzioni (a livello regionale e provinciale) per creare un registro dei mediatori e promuovere

	percorsi di formazione - Approfondimento pratico-professionale del mediatore linguistico culturale rispetto alle diverse aree della mediazione culturale, della mediazione dei conflitti e della mediazione sociale - Creazione di un blog e di un forum come piattaforme di dialogo tra le varie realtà
--	---

3.5.9. Rete antiviolenza donne

Nome	RETE ANTIVIOLENZA DONNE
Partecipanti	Rappresentanti dei servizi sociali, socio sanitari, sanitari e del privato sociale del territorio di Venezia
Obiettivi generali	- Rafforzamento dell'integrazione dei soggetti, degli approcci, delle culture, degli stili professionali e delle azioni nel campo della prevenzione, dell'accoglienza e dell'intervento di contrasto alla violenza di genere - Costruzione di una rete permanente a valenza regionale di contrasto alla violenza di genere, costituita da soggetti pubblici e del privato sociale, che garantisca l'osservazione continuativa nel tempo del fenomeno
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	La Rete Antiviolenza Donne è una derivazione della Rete Servizi Antiviolenza della Città di Venezia nata da un progetto avviato nel 2000 e che ha visto impegnati nel corso degli anni circa 140 operatori, appartenenti a servizi pubblici e del privato sociale del territorio veneziano, intorno a un percorso di discussione e confronto, a livello teorico e pratico. Nel corso del 2008 la Rete Antiviolenza Donne ha realizzato tre incontri di coordinamento che hanno permesso di: - realizzare un riepilogo del lavoro dell'anno precedente e favorire la conoscenza dei partecipanti alla Rete - analizzare e discutere il progetto di costituzione di un osservatorio sull'abuso e la violenza alle donne - favorire lo scambio di idee sulle possibili nuove finalità generali della rete e condividere obiettivi specifici e modalità di prosecuzione. Nel corso degli incontri è stato deciso di condividere casi concreti per sviluppare una modalità di lavoro condivisa
Prospettive per il 2009	Prosecuzione degli incontri e costruzione di un osservatorio che avrà il compito di raccogliere dati su contesto culturale, risposte dei servizi territoriali, modalità e percorsi di accoglienza, consolidamento e innovazione delle pratiche in materia di contrasto alla violenza di genere.

3.5.10. Rete informativa Prefettura

Nome	RETE INFORMATIVA IN MATERIA DI IMMIGRAZIONE DELLA PREFETTURA DI VENEZIA
Partecipanti	Prefettura di Venezia - Consiglio Territoriale per l'Immigrazione (soggetto promotore) Questura; Direzione Provinciale del Lavoro; Sportello Unico per l'Immigrazione; Comune di Venezia (Servizio Immigrazione e URP – Ufficio Relazioni con il Pubblico); Provincia di Venezia; Associazioni Artigiani; Associazioni Cittadini Stranieri; CGIL; Cisl; UIL; Caritas
Obiettivi generali	Favorire una tempestiva e corretta informazione sulla normativa in materia di immigrazione dei soggetti del territorio che operano in tale ambito.
Principali attività svolte e risultati conseguiti nel 2008	Realizzazione di incontri nei quali si discute il contenuto delle norme emanate e in particolare leggi, decreti e circolari del Ministero dell'Interno. In tali incontri i partecipanti alla Rete sono invitati a dare ampia diffusione delle informazioni condivise.
Prospettive per il 2009	Si prevede di proseguire la partecipazione agli incontri convocati dalla Prefettura.

4. L'INFORMAZIONE E LA COMUNICAZIONE

Nel corso del 2008 il Servizio Immigrazione ha svolto in forma continuativa un'attività di informazione e comunicazione finalizzata a:

- diffondere informazioni a carattere sia generale che specifico sui diversi aspetti del fenomeno migratorio;
- sensibilizzare tutti i cittadini del comune di Venezia sulle migrazioni e sui diritti e doveri di cittadinanza e promuovere l'incontro e lo scambio tra cittadini italiani e stranieri;
- favorire la visibilità e la conoscenza da parte dell'utenza straniera e italiana dei servizi erogati e dei progetti attivati dal Servizio Immigrazione.

A tal fine ha organizzato autonomamente o in collaborazione con altri servizi comunali e/o organizzazioni della società civile **incontri ed eventi pubblici** di informazione e sensibilizzazione. Ha pubblicato e diffuso **materiali informativi** e **comunicati stampa**. Ha curato l'aggiornamento della **pagina web** del Servizio Immigrazione presente nel sito internet del Comune di Venezia.

Organizzazione di incontri ed eventi pubblici

Presentazione Dossier Statistico Immigrazione 2008 (30 ottobre 2008)

Organizzazione del convegno per la presentazione del XVIII rapporto sull'immigrazione curato da Caritas Italiana e Fondazione Migrantes, nella giornata del 30 ottobre 2008 presso il Centro Culturale di Santa Maria delle Grazie a Mestre, con inviti rivolti a istituzioni, organizzazioni del terzo settore, scuole ed enti pubblici interessati alla migrazione.

N. partecipanti al convegno: 92 persone

Premio Città di Venezia (5-6 settembre 2008)

Premio che intende dare un riconoscimento a un cineasta africano o di un'area culturale non appartenente al mondo occidentale, che valorizzi attraverso il cinema la propria cultura e il proprio ambiente, sia ricordando i problemi che li affliggono, sia mettendo in luce le risorse di cui dispongono.

Proiezione di 8 pellicole in concorso al Palazzo del Cinema – Lido di Venezia nella giornata del 5 settembre 2008 con la partecipazione di 80 ospiti su invito. Il giorno 6 settembre le stesse pellicole sono state proiettate al Centro Culturale Candiani – Mestre con la partecipazione di circa 40 persone.

Convegno “Dentro e Oltre la Mediazione” (19 giugno 2008)

Organizzazione del convegno conclusivo del percorso formativo “Mediazioni in Viaggio” presso l'Auditorium S.Margherita a Venezia, nel quadro del progetto “Mediazioni 3. Interventi di facilitazione per una cittadinanza plurale”.

Mostra dei prodotti “Cucire in Italiano” (10 giugno-31 luglio 2008)

Spazio OasinCittà via Querini 15 – Mestre

Mostra dei prodotti e del percorso realizzati all'interno del laboratorio per adolescenti stranieri “Cucire in Italiano”.

Forum “Cittadinanze” e “Associazionismo e partecipazione” (16 maggio 2008)

Centro Culturale Candiani – Mestre

Iniziativa volta allo scambio di esperienze che riguardano il tema della cittadinanza in Italia e in Slovenia con specifico riferimento alla questione delle minoranze, dei movimenti per la tutela dei

diritti e le normative sulla cittadinanza, nonché la definizione di nuovi percorsi sulla partecipazione con le associazioni di stranieri in città.

Convegno “Genitori di qui e d’altrove” (29 maggio 2008)

ITT Algarotti – Venezia

Organizzazione del convegno. Conversazioni con l’etnopsichiatra Marie Rose Morò e workshop.

Festa di Fine Laboratori (3 giugno 2008)

Parco della Bissuola – Mestre

Festa per i ragazzi partecipanti ai laboratori di comunicazione e socializzazione organizzati dal Servizio Immigrazione volta a diffondere i materiali realizzati all’interno dei vari laboratori.

Presentazione del volume “Romania. Migrazioni e lavoro in Italia” (12 giugno 2008)

Presentazione pubblica del volume realizzato dalla Caritas Italiana relativo a statistiche, problemi e prospettive dei cittadini di nazionalità rumena.

Incontrando Genera/Azioni (12 ottobre – 19 novembre 2008)

Laboratori per la cittadinanza attiva, spazi e momenti di aggregazione, di gioco e di condivisione organizzati a Venezia e a Padova nel quadro del progetto “Genera/Azioni”.

Collaborazioni all’organizzazione di incontri ed eventi pubblici

Tra / Dire Africa (11-30 novembre 2008)

Centro Culturale Candiani – Mestre

Ciclo di incontri sulla questione Africa con l’obiettivo di mettere in discussione l’immagine stereotipata del continente africano come continente-emergenza e portare a conoscenza del pubblico voci ed esperienze africane.

In collaborazione con Esodo, Candiani, Ass. XII Onlus

Marghera Estate 2008 Cinema sotto le stelle (5-24 agosto)

Piazza Mercato – Marghera

Collaborazione nella stesura del programma cinematografico per la diffusione di tematiche relative alla migrazione e di interesse per gli stranieri residenti nel territorio mestrino e comunale.

Proiezione di 2 pellicole “Le ferie di Licu” l’11 agosto e “In questo mondo libero” il 18 agosto.

In collaborazione con la Municipalità di Marghera, Arci e Ass.Culturale CinemArte.

Mestrini del Mondo (19 ottobre 2008)

Piazza Ferretto e Teatro Toniolo – Mestre

Festa con i cittadini stranieri che vivono e lavorano in città; esposizione di banchetti informativi, bazar di artigianato, cibo, tessuti e musica; spazio di incontro con mostre fotografiche, dibattiti, libri e film; parole, musiche e danze in abiti tradizionali sul palco centrale e sport del mondo. Incontro tra le associazioni e il Sindaco Massimo Cacciari e serata musicale con orchestra.

In collaborazione con Lions Club di Mestre Techné (organizzatore), Confesercenti e tredici associazioni di immigrati della città.

“A Me Via Piave di Più” (21-28 giugno 2008)

Giardino pubblico di Via Piave e Teatro Momo – Mestre

Iniziative ludico culturali per cogliere la vitalità dei negozi e spazi pubblici della zona mestrina arricchita anche dai nuovi cittadini.

In collaborazione con Municipalità di Mestre Carpenedo, Servizio ETAM – Animazione di Comunità, Confesercenti, Galleria Contemporaneo, Sum, Mandragola, Associazione ABC Marghera, le voci di Via Piave, Gruppo Lavoratori Commercianti.

Mostra “Le mamme raccontano...” (3-4 giugno 2008)

Villa Groggia – Venezia

Mostra dei materiali prodotti e raccolti nell’ambito della seconda annualità (2007-2008) del progetto di educazione interculturale “Le mamme raccontano...”.

In collaborazione con i Circoli didattici “San Girolamo” e “A. Diaz” e con il CTP di Venezia “Morosini-Sansovino”.

“Africa-Persone” (18-21 aprile 2008)

Campo Santa Margherita – Venezia

Ciclo di iniziative sull’Africa con mostra fotografica, incontri, dibattiti e giochi del continente africano.

In collaborazione con Chiama L’Africa, Cipsi, Cooperativa Italiana Sviluppo, Assessorato Produzione Culturale e alle Politiche Giovanili, con il contributo della COOP Adriatica.

Come Api sul Miele (30 marzo 2008)

Parco Hayez – Mestre

Festa della Bella Stagione per accogliere la primavera con mostre fotografiche, pranzo a base di miele, favole della tradizione italiana, moldava e ucraina, concerto di musica cosmopolita.

In collaborazione con Municipalità di Chirignago-Zelarino, Gruppo degli Amici del Parco Hayez, Radio Melting Pot e le associazioni di stranieri.

“Hayez della Cipressina...un parco che sa il fatto suo” (8 ottobre 2008)

Incontro dibattito all’Auditorium di Via Ciardi per accendere i riflettori su un luogo importante – parco Hayez – di un quartiere della città – la Cipressina.

In collaborazione con Municipalità di Chirignago-Zelarino e Gruppo degli Amici del Parco Hayez.

Festa per la fine dei corsi di lingua italiana per donne straniere (31 maggio 2008)

Centro Civico Piazzale Municipio – Marghera

Consegna dei diplomi e momento conviviale con le famiglie e gli amici delle donne partecipanti al corso organizzato in collaborazione con Associazione Auser Venezia.

Mostra itinerante “La valigia dell’intercultura” (15-19 dicembre 2008)

Scuola elementare “Zambelli” – Venezia

Prima tappa della mostra itinerante (dicembre 2008 – giugno 2009) che porterà, nei plessi scolastici dei Circoli didattici “San Girolamo”, “A. Diaz” e altri richiedenti, i materiali (foto, video, libri bilingui) realizzati nei due anni del progetto di educazione interculturale “Le mamme raccontano...”.

In collaborazione con il Circolo didattico “San Girolamo”.

“A Me Via Piave di Più” - 3ª edizione (20 dicembre 2008)

Mestre: Piazzetta S. Francesco; giardini pubblici di via Piave; Teatro Momo; bar “La Cueva” (via Piave 37)

Iniziativa “ludico culturali musicali” per cogliere la vitalità dei negozi e spazi pubblici della zona mestrina arricchita anche dai nuovi cittadini.

In collaborazione con: Assessorato alle Politiche Sociali e Rapporti con il Volontariato; Assessorato Produzioni culturali e spettacolo; Sistema Bibliotecario Urbano; Direzione Politiche Sociali,

Partecipative e dell'Accoglienza; Servizio ETAM – Animazione di Comunità e Territorio; Assessorato Politiche Giovanili; Municipalità Mestre Carpenedo.

Produzione e diffusione di materiali informativi

- Volantino informativo a colori dello Sportello Informativo per le Associazioni di Immigrati
- Volantino informativo Orientare per Agire
- Locandina e volantino pieghevole del convegno “Dentro e Oltre la Mediazione”
- Volantino della mostra espositiva dei prodotti realizzati all’interno del laboratorio per adolescenti straniere “Cucire in Italiano”
- Volantino pieghevole del progetto Mentoring
- Cartellina informativa delle attività del Servizio Immigrazione per gli studenti del master immigrazione Università di Padova
- Pagina su “Metropoli” di la Repubblica intitolata Dossier Venezia
- 3 Pagine nei mesi di maggio e giugno su La Nuova Venezia a cura di Redazione Mista – Progetto Genera/Azioni
- Locandina e volantino pieghevole per l'iniziativa “A Me Via Piave di Più” (21-28 giugno 2008)
- Volantino multilingue di pubblicità del corso d’italiano per donne straniere nell’ambito del progetto “Le mamme raccontano...” (novembre 2008 - maggio 2009)
- Volantino in tre versioni (italiano, turco, bangla) di pubblicità del corso di italiano e cucito per donne straniere (Centro Civico di viale S. Marco, dicembre 2008 - maggio 2009)
- Locandina e volantino pieghevole per l'iniziativa “A Me Via Piave di Più” (terza edizione, 20 dicembre 2008)

Comunicati stampa

1. Corso di italiano per stranieri al Centro Ristorarte (08.01.2008)
2. Presentazione del corso per insegnanti “Approccio al cricket” (22.01.2008)
3. Presentazione dei risultati del progetto “Gioco anch’io - imparare l’italiano giocando a calcio” (20.02.08)
4. Presentazione della 2^ “Festa dello sport senza frontiere” a San Giuliano (11.03.08)
5. Mostra con cinquanta sagome di africani in campo Santa Margherita (17.04.08)
6. Apertura della mostra a Villa Groggia “Le mamme raccontano...” (30.05.08)
7. Festa conclusiva dei laboratori di italiano dei ragazzi stranieri (30.05.08)
8. Presentazione della ricerca curata dalla Caritas sulla presenza dei rumeni in Italia (12.06.08)
9. Convegno “Dentro e oltre la mediazione” sull’interazione sociale e scolastica degli immigrati (17.06.08)
10. Presentazione evento Folli(e) d’estate (18.06.08)
11. Seconda edizione “A me via Piave di più” (24.06.08)
12. Presentazione del piano di azione locale su imprenditoria e inclusione sociale – progetto Mile (01.10.08)
13. Presentazione Dossier Statistico Immigrazione 2008 (30.10.08)
14. Presentazione iniziative fine progetto Genera/Azioni (10.11.08)
15. Iniziativa “A me via Piave di più” (16.12.08)

Pagina web Servizio Immigrazione

- Aggiornamento periodico delle pagine ufficiali del Servizio Immigrazione www.comune.venezia.it/immigrazione con ulteriore sviluppo di 4 nuove pagine pubblicate riferite a “Progetti e attività”, “Materiali utili”, “Faq – domande frequenti” e “Link utili”.
- In relazione agli eventi del Servizio sono state pubblicate 13 pagine denominate “News” nella homepage della Direzione Politiche Sociali del Comune di Venezia.